

CSEPELI HÍRMONDÓ

2012. október 4.

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

III. évfolyam 19. szám



Idősek Világnapja



Házi rákötés
lépésről
lépésre

4. oldal



A tizedikig
felér az új
emelőkosár

6. oldal



Vivát
Huszár!

10. oldal



Új csoport-
szoba
az oviban

15. oldal



Széchenyi:
elindult a
sportosztály

16. oldal

Novemberben fedett uszoda nyílik a strandon

A TESTÜLET EGYHANGÚAN MEGSZAVAZTA A POLGÁRMESTERI HIVATALBAN DOLGOZÓ KÖZTISZTVISELŐK, ÜGYKEZELŐK BÉRÉNEK 10-15 SZÁZALÉKOS EMELÉSÉT, MIUTÁN AZ ÉRINTETTEK UTOLJÁRA 2008-BAN KAPTAK BÉREMELÉST. AZ ÖNKORMÁNYZAT TÁMOGATÁST NYÚJT A CSEPELI DIÁKSPORT-EGYESÜLET ÉS A CSEPELI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT RÉSZÉRE. CSEPEL ÚJ TESTVÉRVÁROSA A LENGYELORSZÁGI WOLOMIN TELEPÜLÉS LETT – EGYEBEK MELLETT ERRŐL DÖNTÖTT A CSEPELI KÉPVISELŐ-TESTÜLET SZEPTEMBERI ÜLÉSÉN.

A képviselők többsége elfogadta azt a javaslatot, hogy 500 ezer forint támogatást nyújtsanak a Nemzeti Ifjúságvédő és Tehetségkutató Egyesület részére, amelynek elnöke az éppen aznap Csepel Díszpolgárává választott Varga Norman. Borka-Szász Tamás (független) aggodalmának adott hangot, hogy az egyesület mire költi el a pénzt, Takács Krisztián (MSZP) pedig azt kifogásolta, hogy az önkormányzat miért nem a Csepel SC-nek juttat anyagi támogatást. Az utóbbi felvetésre Borbély Lénárd alpolgármester azt felelte: törvények tiltják, hogy offshore hátterű cégnek – ilyen a Csepel SC – közpénzből támogatást fizessenek. Pákozdi József (Jobbik) védelmébe vette Varga Normant, aki sportteljesítményével már bizonyította, hogy az egyesület komoly erényekkel rendelkezik.

Németh Szilárd polgármester közölte, hogy az önkormányzat a csepeli gyártelep fejlesztési stratégiájának elkészítését tűzte ki célul. A gyártelepen, ahol több száz tulajdonos található, jelenleg kusza állapotok uralkodnak. A polgármester szerint ipar nélkül nem lehet munkahelyeket teremteni Csepelen, amely idestova 150 éve az iparáról híres. Az önkormányzat törekvése, hogy megpróbálják visszaállítani a termelő ipart, de előtte meg kell egyezni a gyártelep tulajdonosaival, a terület pedig kárméntesítésre szorul.

Az MSZP képviselői és a független Borka-Szász Tamás éles kritikákat fogalmaztak meg a Csepeli Hírmondóval szemben. Dobák István (MSZP) szerint az újságban nem jelenik meg az ellenzékiek véleménye, amelyet a testületi üléseken megfogalmaznak, Borka-Szász

Tamás szerint pedig az újságon nem érődik, hogy független volna. Szenteczky János, az MSZP frakcióvezetője azt kérdezte, vajon készült-e felmérés arról, hogy milyen arányban jelenik meg a kormánypárt és az ellenzék véleménye a lapban. Borbély Lénárd alpolgármester megjegyezte, hogy tanulságos volna összehasonlítani a korábbi Csepel Újságot a mostani lappal, mivel akkor a szocialisták jóvoltából semmiféle ellenzéki megszólalásnak nem adtak helyt. A Csepeli Hírmondó ezzel szemben bizonyíthatóan cenzúra nélkül rendszeresen közli az ellenzéki pártok véleményét. Ábel Attila alpolgármester hozzátette, hogy a Hírmondó október közepén megjelenő számában is lehetőségük lesz az ellenzéki frakcióknak a szabad véleménynyilvánításra az elmúlt két év munkájáról. Arra is emlékeztetett: 2010 októberé előtt olyan mértékű volt a cenzúra a Csepel Újságban, hogy még a Fidesz fizetett hirdetésben feladott karácsonyi üdvözlét is törölték.

Az MSZP az uszoda ellen szavazott

Sok év után ismét lesz uszoda Csepelen, ennek első lépéseként a strandfürdő ötvenméteres medencéjét sátorral borítják be, és öltözőfülkéket alakítanak ki mellette novembertől – jelentette be Werner Péter, a Csepeli Városgazda Zrt. (korábbi nevén Csevak) vezérigazgatója. Az MSZP képviselői ugyanakkor hevesen bírálták a fedett uszoda elkészítésének tervét. Gergely István szerint kétségeket vetnek fel a beruházás költségei, Dobák István szerint pedig jelenleg nem uszodára van szüksége Csepelnek. Borka-Szász Tamás szintén a fedett uszoda ellen érvelt, mert nem ismerik a szerződés részleteit.

Borbély Lénárd alpolgármester kérdéssel fordult az uszoda ellen érvelőkhöz: vajon miért bántja őket az, hogy a Fidesz a választási ígéretének megfelelően fedett uszodát hoz létre a csepeliek számára? Ennek inkább örülni kéne, s nem gáncsoskodni ellene. Az MSZP a választási programjában szintén többször tett ígéretet az uszodaépítésre, de sok millió forint közpénz elköltésével csupán tervet készített. A fedett uszoda létrehozásáról szóló javaslatot az MSZP elutasította, a Jobbik és az LMP tartózkodott, a Fidesz-többség azonban mellette voksolt.

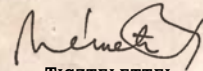
Cs. A.

MEGHÍVÓ

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA
TISZTELETT MEGHÍVJA ÖNT A 2012. OKTÓBER 6-ÁN 10 ÓRAKOR
TARTANDÓ MEGEMLEKEZÉSRE.

A MEGEMLEKEZÉS HELYSZÍNE:
1213 BUDAPEST, ARADI VÉRTANÚK ÚTJA –
SZENTMIKLÓSI ÚT KERESZTEZŐDÉS (EMLÉKTÁBLA)

MINDEN EMLÉKEZŐT SZERETETTEL HÍVUNK ÉS VÁRUNK!



TISZTELETT,
NÉMETH SZILÁRD, CSEPEL POLGÁRMESTERE

Szobor és emléktábla

Az erzsébetvárosi Budapest-Fasori Evangélikus Gimnázium előkertjében szeptember 29-én avatták fel dr. Vermes Miklós, a Jedlik egykori tanárának szobrát, valamint az iskola épületének falán elhelyezett emléktáblát: megvalósításukhoz a csepeli önkormányzat is támogatást nyújtott. Az eseményen Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Csepel polgármestere mondott szoboravató beszédet. Kerületünket Borbély Lénárd országgyűlési képviselő, alpolgármester, Bese Benő, a Jedlik Ányos Gimnázium igazgatója és az iskola tanárai, diákjai képviselték. Jelen volt Vattamány Zsolt erzsébetvárosi és Bácskai János ferenencvárosi polgármester is.



Nyíró-vetélkedő középiskolásoknak

A Kárpát-medencei középiskolások számára hirdetett irodalmi és műveltségi vetélkedőt Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata. A Nyíró Józsefről elnevezett verseny tematikája a két világháború közötti erdélyi művelődést öleli fel. Célja, hogy a magyar középiskolások saját olvasmányélményeik és olvasói tapasztalataik alapján ismerjék meg a magyar múltat és közelmúltat. A verseny három fordulóját a legjobb Kárpát-medencei utazást kapnak jutalmul, de valamennyi eredményes résztvevőt díjazza a kiíró a pályaművekből összeállított kötet megjelenítésével.

A versenyre a következő címen lehet jelentkezni:
Interneten: www.nyiro60.hu
Levélben: 1211 Budapest,
Szent Imre tér 10.



Tisztelt Csepeliek!

Hagyománnyá vált, hogy minden évben október 1-jén külön is kifejezzük hálánkat, tiszteletünket és megbecsülésünket azok iránt, akik gyermekeket és unokákat tanítottak, neveltek fel és hosszú, munkában eltöltött évtizedek után töltik megérdemelt nyugdíjas éveiket.

Ma Magyarország minden ötödik polgára időskorúnak számít. Ők építették újjá a világháború, majd a forradalmat letörő szovjet csapatok által lerombolt és megalázott országot. Nélkülük nem sikerült volna a rendszerváltás sem. Ám sokan szomorúan nézték végig, hogyan magánosították, sajátították ki a kommunistákból MSZP-sekké átvedlett elnökök elvtársak a Csepel Műveket, a Csepel SC-t vagy éppen a Munkásotthont. Sajnos, az elmúlt évek sem telhettek gondok nélkül. 2008-ban a Gyurcsány-Bajnai kormány a bankok megsegítése érdekében megszüntette a 13. havi nyugdíjat, majd radikális nyugdíjcsökkentésekbe és áremelésekbe kezdett. Ezt állította meg a második Orbán-kormány, amely a 2/3-os Fidesz-KDNP-s többségű Parlament támogatásával ma is azt vállalja, hogy az erősödő világválság ellenére sem hagyja, hogy az IMF újra a nyugdíjasok pénzén segítse meg a bankárokat.

Ma szerencsésnek mondhatják magukat azok a nyugdíjasok, akik családi körben, a gyerekek, unokák mindennapos szeretetétől kísérve élhetik mindennapjaikat. Sokkal többen vannak azok, akik alacsony jövedelemmel, családjuktól távol, betegségekkel terhelve, egyedül próbálnak helyt állni a világban.

A csepeli önkormányzat tisztelettel és szeretettel, kitüntetett megbecsüléssel köszönti minden idős polgárát az Idősek Világnapja alkalmából. Egyúttal arra kérünk minden csepelit, hogy figyeljenek oda jobban azokra, akik korukból eredően elesettebbek, és nehezebben találják a helyüket ebben a felgyorsult világban!



Tisztelettel:
Németh Szilárd
Csepel polgármestere



fotó: Halászi Vilmos

Nyugdíjasok köszöntése

Szeptember 29-én, szombaton, szokásos délutáni rendezvényükön köszöntötte a Királyerdei Művelődési Ház nyugdíjasklubjának tagjait Ábel Attila. Az alpolgármester nem érkezett üres kézzel a vidám hangulatú, zenés-táncos mulatságra: az ország tortájával lepte meg a szépkorúakat, mely az utolsó morzsáig elfogyott. Köszöntő beszédében elmondta: az idősek fontos szerepet töltenek be a társadalomban, hiszen ők a népszokások hordozói, a fiatalabb generációk általuk ismerkednek meg a tradíciókkal.



fotó: Halászi Vilmos

Így csatlakozhatunk az épülő szennyvízhálózathoz

Házi rákötés lépésről lépésre

MIKOR KEZDJÜK A HÁZI SZENNYVÍZHÁLÓZAT TERVEZÉSÉT? MILYEN ENGEDÉLYEKET KELL BESZEREZNÜNK? MIKOR ÉPÍTHETJÜK KI ÉS HASZNÁLHATJUK AZ ÚJ CSATORNÁNKAT? AZ ÉRINTETT CSEPELI CSALÁDOK KÖRÉBEN EGYRE GYAKRABBAN MERÜLNEK FEL EZEK A KÉRDÉSEK. CIKKÜNKBEN A SZENNYVÍZCSATORNÁZÁS EREDMÉNYE, AZAZ A LAKOSSÁGI RÁKÖTÉSEK LEGFONTOSABB TUDNIVALÓIT FOGLALTUK ÖSSZE.

A szennyvízberuházás keretében az intenzív munkának köszönhetően négy hónap alatt összesen 35 km korszerű és környezetbarát csatornát fektették le. Az elkészült utcai gerincvezetékhez a háztartások a házi bekötőcsatornán keresztül tudnak majd csatlakozni, melyet a kivitelező a beruházás keretében a telekhátáron belül számított egy méterre épít ki. Az ingatlan és a bekötőcsatornát összekötő házi szennyvízhálózat megterveztetése és kiépítése viszont már az ingatlan tulajdonosok feladata és költsége. A lakossági rákötés többlépcsős, összetett folyamat, melynek egyes lépéseit az alábbiakban részletesen bemutatjuk.

1. A házi hálózat megterveztetése

Házi hálózatunk megépítésének első lépése a tervek elkészítése. Erre a már megépült utcai gerincvezeték műszaki ellenőrzését követően kerülhet sor. Arról, hogy mely utcákban történt meg a műszaki ellenőrzés, a Csepeli Hírmondóban, illetve a www.eloduna.hu oldalon olvashatunk tájékoztatást a későbbiekben. Fontos,

Szennyvízszállítás: megnövelt kapacitás, gyors kiszolgálás

Amíg nem csatlakozunk a csatornára, a szennyvíz rendszeres elszállításáról továbbra is gondoskodnunk kell. Jó hír, hogy a folyékony hulladék szállítását végző FTSZV Kft. a még gyorsabb kiszolgálás, a lakosok kényelme érdekében megnövelt kapacitással végzi munkáját egész Budapesten: kibővült létszámmal és járműparkkal áll a fővárosi lakosok rendelkezésére. A szippantós autók így kétfázisú munkarendben, reggel 6.15 és este 8 óra között végezhetik feladatukat. A szennyvíz elszállítását interneten is megrendelhetjük, így a szolgáltatást még könnyebben, gyorsabban vehetjük igénybe. www.ftszy.hu

hogy a terveket kizárólag tervezői jogosultsággal rendelkező – a tervezői névjegyzékben szereplő – szakember készítheti el. Az elkészült terveket ellenőrzésre és jóváhagyásra be kell nyújtani a csatornahálózat későbbi üzemeltetője, a Fővárosi Csatornázási Művek (FCSM) részére. A terveken kívül, az ügyintézéshez további dokumentumok szükségesek, ezekről a www.eloduna.hu, vagy a www.fcszm.hu oldalon, illetve az FCSM ügyfélszolgálati elérhetőségein tájékozódhat.

2. A házi hálózat engedélyeztetése

Az FCSM megvizsgálja a házi hálózat kiépítésére beadott terveket. Az építésre vonatkozó engedély, azaz a **szolgáltatói hozzájárulás** kiadásának előfeltétele, hogy az ingatlan előtt kiépített gerinccsatornát üzembe helyezték. Ha erre sor került és a benyújtott dokumentáció minden előírásnak megfelel, akkor állítja ki az FCSM az érintett lakosok részére a **szolgáltatói hozzájárulást**, illetve átadja az érintett lakosoknak a közüzemi szolgáltatási szerződés-tervezetét is.

3. A házi hálózat megépítése

A **szolgáltatói hozzájárulás** kézhezvételével építhetjük ki házi hálózatunkat – erre a tervek szerint jövő év elejétől kerülhet sor.

Tervezéstől a megvalósításig –

házi rákötés a Csepeli Városgazdától
A házi szennyvízhálózat tervének elkészítése, megépítése és a kapcsolódó engedélyeztetések teljes körűen, önkormányzati garanciával megrendelhetők a Csepeli Városgazdától (korábbi nevén Csevak).

4. A házi hálózat használatba vétele

A házi hálózat kiépítése még nem jelenti automatikusan azt, hogy már használhatjuk az új szennyvízcsatornát, több fontos lépés van még ekkor hátra. Ha a telken belüli munkák elkészültek, akkor a **használatbavételi hozzájárulás** kitöltésével lehet megkérni az FCSM hozzájárulását a házi csatorna használatba vételéhez. Ennek feltétele, hogy az érintett ingatlan tulajdonos aláírja a közüzemi **szolgáltatási szerződést**, amelyet a kérelem beadásáig el kell küldenie az FCSM részére.

A tervek szerint 2013. első félévében kerülhet sor a csepeli csatornahálózat összes elemének – beleértve a terület szennyvizét



fotó: Kitzinger Adrienn

a Központi Szennyvíztisztító Telepre továbbító létesítmények (pl. nyomóvezeték, átemelő telep) – üzembe helyezésére, amely a lakossági rákötések nélkülözhetetlen feltétele. Ha minden jogi és műszaki feltétel teljesül, azaz megtörtént a teljes hálózat üzembe helyezése, és minden szükséges nyomtatvány rendelkezésre áll, az FCSM kiadja a **használatbavételi hozzájárulást**. Ennek kiadásával egy időben aláírásra kerül a **szolgáltatási szerződés**, ez jelenti azt, hogy már használhatjuk az új csatornát.

Az FCSM használatbavételi hozzájárulásának kézhezvételét megelőzően az új csatornára rácsatlakozni nem szabad, mert ezzel az építés alatt álló rendszerben kár keletkezhet. Kérjük, ön se tegye!

Július elsejétől hívható a **06-80/296-830**-as zöldszám.

E-mail: info@eloduna.hu • A projekt honlapja: www.eloduna.hu


FŐVÁROSI KÖZTERÜLET-FENNTARTÓ ZRT.

1081 Budapest, Alföldi u. 7. 1439 Bp. Pf.: 637
 Telefon: 06 1 459-6700 Kék szám: 06 40 353-353 (06 40 FKF-FKF) Fax: 459-6809
 E-mail: fkfzrt@fkf.hu www.fkf.hu

Tisztelt Ingatlan tulajdonosok! Tisztelt Csepeli Lakosok! Tisztelt Ügyfelünk!

Az FKF Zrt. szíves elnézésüket kéri, amiért a lomtalanítási időpont megállapításánál nem vette figyelembe az Önök kerületében jelenleg folyó szennyvíz-csatornázási munkákat. Ilyen körülmények között a hulladék közterületen való elhelyezése baleset- és fertőzésveszélyes, így társaságunk a meghirdetett lomtalanítást elnapolja. Az új időpont megállapítására a csatornázási munkák befejeztével kerül sor.

Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Csepel polgármestere azért fordult Dr. György István városüzemeltetésért felelős főpolgármester-helyetteshez segítségért az ügyben, hogy a kerületben ne forduljanak elő közegészségügyi, szállítási, közlekedési problémák az idő alatt, míg a munkálatokkal járó lezárások nehezítik Csepel életét. Polgármester úr aggodalmát jogosnak ítélte főpolgármester-helyettes úr és társaságunk is, hiszen ha a járműveink nem tudnák begyűjteni a kihelyezett hulladékot, annak be nem látható következményei lehetnének.

Az **október 8-18.** közötti időpontban meghirdetett lomtalanítás **Csepelen tehát elnapolásra kerül.** A hulladék közterületre való kihelyezése **TILOS.**

Szíves türelmüket, megértésüket kérjük. Az új időpontról értesítést fogunk Önöknek küldeni.

Tisztelettel:

Budapest, 2012. szeptember 28.

Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt.


 Nagy László
 m.b. műszaki vezérigazgató-helyettes

Őszi munkák a Táncsics Mihály utcában

Értesítjük a tisztelt lakókat, hogy október 8-ától a Csepeli Városgazda Zrt. zöldterület-fenntartási osztályának szakemberei fasorfenntartási munkákat végeznek a Táncsics Mihály utcában. Ennek során emelőkosaras kocsiról gallyaznak és metszenek főleg nyár-, akác- és juharfákat. **Kérjük, hogy gépjárműveikkel ne parkoljanak az ápolandó fák környezetében! A munkálatokkal járó kellemetlenségek miatt türelmüket és megértésüket kérjük.**

Aranylakodalom Csepelen



Csepel önkormányzata várja azok jelentkezését, akik 2012-ben ünneplik házasságkötésük 50., illetve 60. évfordulóját, és szeretnék azt a polgári házasságkötés szertartása szerint Németh Szilárddal, Csepel polgármesterével megerősíteni.

Jelentkezni az alábbi adatok megküldésével lehet: férj neve, feleség neve (lánykori név); lakcím; telefonszám. Kéri a cím és a telefonszám pontos megjelölését, mert a házasságkötés idejéről és helyéről külön értesítést küldenek minden jelentkezőnek. A levélhez csatolják megismerkedésük rövid történetét és a házassági anyakönyvi kivonatuk másolatát is.

Cím: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10., Anyakönyvi iroda

Jelentkezési határidő: 2012. október 15. A borítékra írják rá: Aranylakodalom Csepelen.



Fotópályázat

Csepel 300. évfordulója alkalmából
 Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
 és a Csepeli Városkép Kft. fotópályázatot hirdet

Csepel 2012 – Pillanatképek a kerület életéből

címmel.

A pályázatot három korcsoportban hirdetjük meg:

- 1. korcsoport: általános iskolások**
- 2. korcsoport: középiskolások**
- 3. korcsoport: felnőttek**

Kérjük, a fotókat a Csepeli Városkép Kft. címére
 (1215 Budapest, Csete Balázs u. 15.) juttassák el cd-n,
 dvd-n, illetve e-mail-ben.

(A lemezre írják rá, illetve az e-mail-ben írják meg
 a pályázó nevét, életkorát, elérhetőségét.)

Beküldési határidő: november 15.

A pályázatokat szakmai zsűri értékeli és jutalmazza.

- 1. díj:** korcsoportonként 15-15 ezer forint értékű
- 2. díj:** korcsoportonként 10-10 ezer forint értékű
- 3. díj:** korcsoportonként 5-5 ezer forint értékű,
 fotószaküzletben levásárolható **ajándékutalvány.**

A zsűri különdíjakat is kiad.

Technikai információ a fotópályázathoz:

Pályázónként 5 db színes digitális fotó
 (fotósorozat minden fényképe külön képnek számít)

Formátum: JPEG, (JPG)

Méret: Felbontás min. 1024x768 pixel,
 optimális 1500x2102 pixel (A4 20x30 cm)

Fájlcím megadás módja:

vezetéknév, keresztnév, életkor, képcím

Beküldés módja:

e-mail (5 MB-ig) info@csepelivaroskep.hu
 A nagyobb méretű képeket cd-n, dvd-n várjuk,
 melyeket személyesen is le lehet adni
 a Csete Balázs utca 15-ben,
 munkanapokon 8-16 óra között.

A pályázó nevezésével egyidejűleg hozzájárulást adja,
 hogy képeit – szerzői jogdíj nélkül –
 a Csepeli Városkép Kft. esetlegesen felhasználja.



A tizedik emeletig felér az új emelőkosár

Mentés 42 méter magasból

A XXI. Kerületi Hivatásos Tűzoltó-parancsnokság fejlesztési beruházásként 42 méteres Bronto Skyliftet (emelőkosár), két oltókonténert és egy hőkamerát kapott a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóságtól.

A tűzoltóság udvarán tartott emelőkosaras bemutatóra ellátogatott Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Csepel polgármestere, Borbély Lénárd országgyűlési képviselő, alpolgármester és Ábel Attila alpolgármester. A vendégek között volt még Palotai Zsolt Gábor tűzoltó alezredes, a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság igazgatóhelyettese, Kisdí Máté, a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság sajtószóvivője és Poszmik Ádám tűzoltó őrnagy, a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság Dél-budai Kirendeltségének tűzoltósági felügyelője.

Csepel előljárói 42 méter magasba emelkedve próbálták ki a hidraulikusan működő

emelőkosarat, melyet elektronikus fedélzeti számítógéppel két pontról is vezérelhetnek a szakemberek. A viszonylag új emelőkosaras gépjármű a különleges rendeltetésű tűzoltójárművek sorába tartozik. A kosár 500 kg teherbírású, 5 személy befogadására alkalmas, és – ami különösen fontos – a tizedik emeletig felér. A 24 és olykor 48 órát teljesítő lánglovagok többnyire magasból történő tűzoltásra, életmentésre és műszaki mentésre használják a külső vízágyúval is felszerelt szerkezetet. „Általában a 10 és 15 emeletes panelházaknál történik a legtöbb beavatkozás. Kaptunk már riasztást egy másik kerületből, de ott éles bevetésre végül nem került sor” – tájékoztatta lapunkat Galgóc Deák Antal tűzoltó alezredes, a XXI. Kerületi Hivatásos Tűzoltó-parancsnokság parancsnoka.

Az emelőkosár kipróbálása után a vendégek a tűzoltó-parancsnokság épületét járták be.

- anzsú -



Közmeghallgatás

Hogyan csökkenthető a fűtési számla?

MEGLEPŐ MÓDON TÖBBNYIRE ÉPPEN AZOK NEM JELENTEK MEG A RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZBAN SZEPTEMBER 20-ÁN MEGRENDEZETT KÖZMEGHALLGATÁSON, AKIKET LEGINKÁBB ÉRINT A TÉMA. A FŐTÁV ZRT. SZÁMLÁZÁSI GYAKORLATÁVAL KAPCSOLATOS ÜGYEKRŐL ESETT SZÓ, ILLETVE ARRÓL, MIT TEHETNEK A LAKÓK, A FŐTÁV ÉS AZ ÖNKORMÁNYZAT, HOGY OLCSÓBB ÉS IGAZSÁGOSABB LEGYEN A TÁRSASHÁZAK FŰTÉSI SZÁMLÁJA.

A közmeghallgatáson az egész képviselő-testület részt vett, a közönség soraiból viszont hiányoztak a társasházak közös képviselői, akik egy-egy ház fűtési számlázását intézik. Megjelent néhány lakó is, akik felsorolták panaszait és tanácsot vártak a Főtáv jelenlévő vezetőitől.

Németh Szilárd polgármester arról beszélt, hogy az önkormányzatnak nincsen hatásköre a fűtési számlázások ügyében, de a felek között közvetítő szerepet játszik. Ösztönözni fogják a lakóközösségeket, hogy együtt vitassák

meg problémáikat, s törekedjenek egy igazságosabb számlázási rendszer elfogadására. A cinizmus, amikor az egyik lakó a másik kárára él, és nem törődik szomszédja bajával, az egyik legnagyobb átok.

Balog Róbert, a Főtáv kapcsolati és üzletfejlesztési igazgatója beszámolt róla, hogy a lakóktól jó néhány bejelentést kaptak a magas fűtési számlák miatt. A Főtáv csak azt a hőmennyiséget méri és számlázza ki, amelyet egy-egy társasházban elfogyasztanak. A szolgáltató nem jogosult arra, hogy a lakásonkénti elosztásba beleszóljon, mivel ez a közös képviselők feladata. Ők döntenek arról, hogy a lakásokban a költségátlagos és a légköbméterre számított hőmennyiség aránya mekkora, vagyis hogyan osztják el az egész házra jutó fűtési számlát. Nem mindegy ugyanis, hogy egy lakás falainak nagy része az utcára néz, vagy többnyire szomszédos lakások falaival van körbevéve. Előbbi esetben többet kell fűteniük, utóbbiban viszont kevesebbet, mert a szomszéd falai is melegítenek. A földszinten lakók is rosszabbul járnak, mint az emeleten élők. Az energiatakarékosságra szintén érdemes felhívni a figyelmet; egy résnyire

nyitva hagyott ablak sok ezer forintba kerülhet.

Werner Péter, a Csepeli Városgazda Zrt. (korábban Csevak) vezérigazgatója azt mondta, hogy súlyos ellentmondáshoz vezet, ha számlázáskor a költségarányt 80, a légköbmétert pedig 20 százalékos arányban veszik figyelembe, mert így a szélső lakások hátrányt szenvednek. Szerinte a helyes arány 50-50 százalék volna, s a külső részen lakók esetében korrekciós tényezőt is figyelembe kellene venni.

Balog Róbert ennek kapcsán jegezte meg, hogy tud olyan peres ügyről, amikor egyetlen lakó viselte egy 12 lakásos ház majdnem teljes fűtési költségeit. Ez nyilvánvalóan igazságtalan és nem fogadható el. A Főtáv igyekszik csökkenteni működési költségeit, ennek köszönhetően 10 százalékkal alacsonyabb alaplát számláznak ki. A csepeli ügyfélszolgálat megszüntetése is a költségcsökkentés része, az irodát az igazgató szerint eleve kevés ügyfél kereste fel.

Németh Szilárd kezdeményezésére ugyanakkor továbbra is van heti háromszor Főtáv-ügyfélszolgálat a Csepeli Városgazda épületében, és kérésére a cég vezetői ígéretet tettek arra, hogy találkoznak a lakóházak képviselőivel és a fogyasztókkal.

Ügyfélfogadás

A Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. XXI. kerületi Katona József u. 62–64. szám alatt található irodájában **2012 szeptemberétől – hétfőn 8.00–16.00, szerdán 8.00–18.00, pénteken 8.00–12.00 óra között – a Főtáv egy pultnál korlátozott ügyfélszolgálatot tart.** Az irodában – a pénztári befizetésen, hátralékrendezésen kívül – a csepeli lakosok számlázási, műszaki jellegű ügyfélmegkereséseinek kezelése történik, emellett előzetes időpont-egyeztetés alapján lehetőség van a kerületi közös képviselők, lakásszövetkezeti elnökök részére az általuk képviselt tulajdonosi közösségek távhőszolgáltatással kapcsolatos ügyeinek intézésére is.

Katasztrófavédelem

Ötszáz lakót képeznek ki Csepelen

CSEPEL AZ ELSŐ TELEPÜLÉSEK KÖZÖTT VAN, AMELY MINTEGY KÉTEZER LAKÓNAK POSTÁZTA A KATASZTRÓFAVÉDELMI FELADATOK ELLÁTÁSÁRÓL SZÓLÓ LEVELET, MELYBEN EGY ADATLAP VOLT: EZT KELLETT KITÖLTENI. SZEPTEMBER VÉGÉIG AZ ADATLAPOK TÖBBSÉGÉT VISSZAJUTTATTÁK A FELADÓNAK, S CSUPÁN NÉHÁNY SZÁZAN KÉRTEK MENTESSÉGET A KATASZTRÓFAVÉDELMI FELADATOK ELVÉGZÉSE ALÓL. A RÉSZLETEKRŐL SÁGHI JENŐT, A CSEPELI POLGÁRMESTER KÖZBIZTONSÁGI REFERENSÉT KÉRDEZTÜK.

Hogyan szól a törvény, miféle katasztrófavédelmi feladatokat kell majd ellátni?

Az idén január 1-jén újjászervezett hivatásos katasztrófavédelmi szervezet alapfeladata a lakosság életének és vagyónbiztonságának védelme természeti és civilizációs katasztrófák esetén. E feladat ellátásában azonban olyan állampolgárokra is szükség van, akik felkészültek arra, hogy részt vegyenek a veszélyek elhárításában, emellett segíteni is akarják a hivatásos szervezet munkáját. A polgári védelmi szolgálatot ellátó személy a hátszágvédelemben, valamint a katasztrófaelhárításban lát el nélkülözhetetlen, nem fegyveres feladatokat. Az Alaptörvény értelmében a magyarországi lakóhellyel rendelkező, nagykorú állampolgárok számára honvédelmi és katasztrófavédelmi feladatok ellátása érdekében polgári védelmi kötelezettség írható elő. Az Országgyűlés úgy döntött, hogy minden magyarországi településen a lakosság számától függően kötelező létrehozni egy nem hivatásos állományból álló egysé-

Mozgósítás esetén
A polgármester a helyi védelmi bizottság elnökeként határozatban rendeli el a szakszolgálati feladatok ellátását. Évente 40 óra elméleti és 75 óra gyakorlati oktatást kapnak a jelöltek. Mozgósítás esetén a munkáltató köteles elengedni az alkalmazottat, hogy teljesíthesse állampolgári kötelezettségét. A polgári védelmi szervezetbe beosztott munkavállalót a kiképzés, gyakorlat és ideiglenes polgári védelmi szolgálat idejére a munkavégzés alól fel kell menteni, erre az időszakra munkajogi védelemben részesül. A felmentés időtartamára távolléti díj jár. A távolléti díj és az ellátás igazolt költségei az elrendelőt terhelik, aki azt a munkáltató részére megtéríti.

get. Az állampolgároknak az új katasztrófavédelmi törvény lehetőséget ad, hogy önként is csatlakozhasson a polgári védelemhez, ők az önkéntes polgári védelmi szolgálat tagjai. Ha az önkéntes munkájából vagy hobbijából adódóan valamilyen speciális képzettséggel, felszereléssel rendelkezik (például alpinista, bűvár, kutyás mentő), beléphet az önkéntes mentőszervezetek tömörítő Fővárosi Különleges Rendeltetésű Mentőszervezetbe (FKRMSZ) is. Csepelen összesen körülbelül 500 emberből áll majd a polgári védelmi egység, amely kiképzést kap, és szükség esetén bevetethető.

Milyen szempontok alapján válogatták ki a szóba jöhető személyeket?

A korhatár 18-tól 55 éves korig terjed, férfiak és nők egyaránt behívhatók. Igyekeztünk bizonyos korosztályt kiválasztani, s szempont volt az is, hogy a kerület minden körzetéből legyenek emberek, akik helyismerettel rendelkeznek. Azoknak természetesen nem küldtünk adatlapot, akik eleve mentességet élvezhetnek, tehát például a terhes anyáknak, vagy a több gyereket nevelő szülőknek. Eddig mintegy 300 személy jelezte, hogy valamilyen oknál fogva nem akar, vagy nem tud részt venni a katasztrófavédelmi kiképzésen. Köztük vannak olyanok, akik eleve katasztrófavédelmi területen dolgozik, mások orvosi papírral igazolták, hogy alkalmatlanok. De vannak olyanok is, akik nem tudták igazolni, hogy miért kérnek mentességet. Az adatlapokat továbbítjuk a Dél-budai Katasztrófavédelmi Igazgatóságnak, ahol eldöntik, kikre van szükség, kik részesülnek képzésben.

Mire számíthatnak azok, akiket beosztanak egy polgári védelmi szervezetbe?

A beosztott kerületi lakos a felkészítés után csak akkor kerül ismét kapcsolatba a polgári védelemmel, ha olyan káresemény történik a lakhelyén, amit a hivatásos szervek (katasztrófavédelem, rendőrség, honvédség) és a karitatív szervezetek nem tudnak felszámolni segítség nélkül. Ilyenkor a polgármester mint a helyi védelmi bizottság elnöke elrendelheti a polgári védelmi szervezet mozgósítását, vagyis az állampolgárok segítségét veszi igénybe egy nagy kiterjedésű káreset felszámolásában. A feladatok között szerepelhet például gátak őrzése, homokzsákpakolás, sérültszállítás, törmelékfordás, kitelepítésben való közreműködés. Így a hivatásos szakemberek válláról a segítők leveszik a terhet, a katasztrófavédelem hivatásos tűzoltói foglalkozhatnak a veszélyesebb, speciális szakértelmet igénylő feladatokkal. A veszélyhelyzetet a kormány hirdeti ki, majd a polgármester – a helyi védelmi bizottság ülést követően – határozatban rendeli el a mozgósítást. Elsődlegesen a hivatásos állományt riasztják, s őket követik a polgári személyek. A lényeg az, hogy az emberek saját magukért, saját környezetük védelmében cselekedjenek, ami mindenkitől elvárható hazafias cselekedet, de úgy is mondhatjuk, hogy a családjukért, embertársaikért vállalnak felelősséget. Magyarországon önkéntes mentőcsapatok is léteznek, amelyek méltán híresek külföldön is. Csepelen is vannak önkéntesek; a most beérkezett adatlapok szerint pedig olyanok is, akik nem teherként, hanem felelős feladatként fogják fel a helyi katasztrófavédelmet.

CS.A.

Sportprogramok a kerületben

Labdarúgás

NB III Duna csoport, Béke téri stadion

11. forduló, október 27-e, 14:30 Indotek Csepel FC–Pénzügyőr SE

BLSZ II. osztály, Szabadkikötő SE sporttelep, Csepel

Október 13-a, 11 óra: Szabadkikötő SE–MAC

Október 20-a, 11 óra: Szabadkikötő SE–Internationale CDFSE

Női NB I., Béke téri stadion

8. forduló, október 7-e: BNLC-Csepel–UTE

(a pontos kezdési időpont a Csepelfc.hu oldalon)

Röplabda

Csepel SC Alapítvány, Bajnokok Csarnoka

Október 20-a, 17 óra: Gergi Háló Csepel–Sümei RE

Asztalitenisz

A II-XII-XXI. kerületi csapatbajnokság

I. osztály I. csoport, Karácsony Sándor Ált. Iskola

Október 15-e, 17:45: Csepel-Sziget SE III.–Stiga I.-Sashalmi Sasok

I. osztály 2. csoport, Központi út 17-19.

Október 15-e, 18 óra: Csepeli Vállalkozók II.–Igazságügyi SC II.

I. osztály 2. csoport, Karácsony Sándor Általános Iskola

Csepel-Sziget SE II.–Belvárosi Asztalitenisz Egyesület II.

II. osztály, Karácsony Sándor Általános Iskola

Október 8-a, 17:45: Csepel-Sziget SE IV.–Dunakanyar ASK II.

17:45: Csepel-Sziget SE V.–Dorsum SK

II. osztály, Központi út 17–19.

Október 15-e, 18 óra: Csepeli Vállalkozók III.–Belv. Asztalitenisz Egy. IV.

II. osztály, Karácsony Sándor Általános Iskola:

Csepel-Sziget SE IV.–Csepel-Sziget SE V.

17:45: Csepel-Sziget SE VI.–ÁNTSZ-Károlyi II.

(A mérkőzések pontos időpontja: a kerületipinyo.atw.hu oldalon.)

Kézilabda

Budapest Női I. osztály, Nagy Imre ÁMK Tornaterem

Október 12-e, 18:30: Csepel KSE–Érdi VSE IV.

I./A osztály

Október 16-a, 19 óra: Csepel KSE II.–Hort SE II.

Kosárlabda

Kazinczy Ferenc Általános Iskola

Október 6-a, 15 óra: BC Csepel-ATTE–Budafok/A

18 óra: Boci Klub BC Csepel–MAFC Martos

Október 9-e, 19 óra: BC Csepel II.–TFSE/B



Csepel újratelepítésének 300. évfordulója
alkalmából
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
és a Csepeli Városképző Kft.
képzőművészeti pályázatot hirdet
6 - 18 éveseknek

Csepel- ecsettel, grafittal

címmel.

Várjuk a csepeli élményekről,
nevezetességekről, a csepeli életéről készült
alkotásokat max. A/3 méretben.

A pályázatot három korcsoportban hirdetjük meg:

1. korcsoport:

általános iskola alsó tagozat (6 - 10 évesek)

2. korcsoport:

általános iskola felső tagozat (11 - 14 évesek)

3. korcsoport:

középiskolások (14 - 18 évesek)

A képeket paszpartuzva (vékony papírkerttel), az
elején névvel, életkorral, iskolával megjelölve kérjük
eljuttatni a Csepeli Városképző Kft. címére
2012. november 15-én 12 óráig.
(1215. Budapest XXI. Csete Balázs u. 15)

**A pályázatokat szakmai zsűri
értékeli és jutalmazza.**

- 1. díj:** korcsoportonként 15-15 ezer forint értékű
- 2. díj:** korcsoportonként 10-10 ezer forint értékű
- 3. díj:** korcsoportonként 5-5 ezer forint értékű
ajándékutalvány.

A pályázó az alkotásának eljuttatásával egyidejűleg
hozzájárulását adja, hogy munkája – jogdíj nélkül –
esetlegesen felhasználásra kerüljön.



Közlekedési változások a kerületben

HELYSZÍNÉBEN KÜLÖNLEGES, TÉMÁJÁBAN
A CSEPELIEKNEK JÓ HÍREKKEL SZOLGÁLÓ
SAJTÓTÁJÉKOZTATÓT TARTOTTAK SZEPT-
EMBER 24-ÉN A GÖRGEY TÉR-TÁNCICS
MIHÁLY UTCA KERESZTEZŐDÉSÉBEN LEVŐ
BUSZMEGÁLLÓBAN.

Vitézy Dávid, a Budapesti Közlekedési Köz-
pont (BKK) vezérigazgatója beszédében ki-
emelte: köszönhetően a főváros, a BKK és
a csepeli önkormányzat szoros és jó együtt-
működésének, a kerületben élők közlekedését
több változás is könnyíti és könnyíteni fogja.
Az egyik a 71-es busz útvonalának módosítá-
sa, ami olyan fontos csomópontokat érint is-
mét, mint a piac, a gyermekrendelő, illetve a
görögkatolikus templom, ahová az idősebbek
eddig nehezebben jutottak el a távolabbi megál-
lók miatt. Vitézy Dávid elmondta: a kerületben
élők régi kívánsága volt az is, hogy gyorsabban
juthassanak be a belvárosba. Október közepétől
ezért sűrítik a HÉV járatait, sőt a csúcsidő is ki-
tolódik, tehát a tízpercenkénti indulás hosszabb
ideig segíti a közlekedőket. További jó hír, hogy
az esti órákban és hétvégén is gyakrabban jár-
nak majd a szerelvények. A kerületben közleke-
dő, a HÉV-hez csatlakozó buszjáratok – 148-as,
159-es, 151-es – indulási idejét is módosítják,
alkalmazkodva a sűrűbb vonatinduláshoz.
A vezérigazgató bejelentette, hogy a csepeli
HÉV felújítása, pályájának meghosszabbítá-
sa – legalább az Astoriáig – benne van abban
a négy, kiemelt infrastrukturális fejlesztésben,
melyek terveit 2014-re kell elkészíteni. Megva-
lósításuk ezután kezdődhet meg.

A BKK vezérigazgatója kitért a gerincút té-
májára is. Elmondta: 89 százalékos az út ké-
szültsége, a közművek teljesen, s a burkolat is
hamarosan kész: így október végén átadhatják
az autósoknak az új utat mentesítve így Csepel
belső részét a nagy átmenő forgalom alól.

Németh Szilárd, Csepel polgármestere beszédé-
ben kiemelte: ma végre ismét azon az útvonalon



jár a 71-es busz, mint régen. 2004-ben változtat-
ták meg több megálló helyét, amit – hiába gyűlt
össze akkoriban 1500 aláírás – nem állítottak
vissza. A mostani önkormányzat fontosnak tar-
totta, hogy a lakosok óhaját ebben is figyelembe
vegye, csakúgy, mint a gyermekrendelő előtti
zebra kialakításával, amit már egy hónapja
használnak az arra közlekedők.

Dr. György István városüzemeltetésért felelős
főpolgármester-helyettes is vendége és felszól-
alója volt a sajtótájékoztatónak. „Azért jöttünk,
hogy együtt örüljünk a jó híreknek” – kezdte
beszédét. Hangsúlyozta: sokszor nem pénzre,
sokkal inkább szívre és akaratra van szükség
egy-egy lokális gond megoldásában.

A sajtótájékoztató – melyen Ábel Attila és
Borbély Lénárd alpolgármesterek, dr. Szeles
Gábor jegyző is részt vett – egy rövid utazás-
sal folytatódott: természetesen a 71-es buszon.
A Görgey téri megálló után a görögkatolikus
templom előtti megálló következett: itt száll-
tak le a vendégek. Prodán Gábor lelkész fogad-
ta a küldöttséget, s elmondta: sok idős ember jár
a Királyerdőből ebbe a templomba, így számuk-
ra is nagy könnyebbség, hogy a bejárat előtt lé-
tesült az új megálló.

– m –

Az eseményen készült videót a www.csepel.hu
oldalon tekinthetik meg.

Ha segítség kell

A Humán Szolgáltatások Igazgatósága tájékoztatja a csepeli lakosokat, hogy a Családsegítő Központ családgyógyászati szol-
gáltatását a Családtámogatási Iroda épületében, a Szent Imre tér 3. szám alatt is igénybe vehetik.

Intézményünk ügyeletet lát el az alábbi időpontokban: hétfő–csütörtök: 9.00–13.00; péntek: 9.00–12.00.

Szolgáltatásaink: szociális, mentálhigiénés és életvezetési tanácsadás; szociális, családtámogatási ellátásokról való tájékoz-
tatás; szociális támogatások igénylésében segítségnyújtás; segítő beszélgetés

A Családsegítő Központ egyéb szolgáltatásaira (adósságkezelési tanácsadás, foglalkoztatási tanácsadás, klubfoglalkozások
stb.) jelentkezés fogadása, illetve tájékoztatás ezekről a szolgáltatásokról.

Három évtizednyi segítség



Alapításának harmincadik évfordulóját ünnepelte a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesülete (CSMÖE) szeptember 14-én, a Családsegítő Községi Házban. Dóra Jánosné elnök köszöntötte Kun Gáborné, Szabóné Szöke Hajnalka és Rumi Jánosné alapító tagokat, valamint megköszönte segítségüket azoknak, akik az egyesületben kiemelkedő munkát végeznek.

A közhasznú szervezet 1982. szeptember 12-én nyolc fővel alakult meg, akkor még klubként. Később önálló egyesületté alakulva folytatták működésüket. Rizmayer Antalné, a CSMÖE elnökhelyettese elmondta: céljuk továbbra is a sorstársak segítése, munkalehetőségek felkutatása,

tanácsadás a lakásátalakítási és a gépjárműszerzési támogatással kapcsolatban. Beszámolt arról is, hogy az egyesület önkéntes munkatársai folyamatosan együttműköd-

nek a közterület-felügyelet dolgozóival a parkolóhelyek kijelölésében.

Az aktív tagokat az egyesületben végzett teljesítményükért emléklappal és könyvvel jutalmazta Morovik Attila alpolgármester és Szuhai Erika önkormányzati képviselő, fogyatékosügyi tanácsnok. A születésnap ünnepségen részt vett Fatérné Rothbardt Mária, a Humán Szolgáltatások Igazgatóságának vezetője is.

Az önkormányzat nevében az alpolgármester tortát is átadott a megjelent vendégeknek, akiknek a Gördülő Tánc-csoport és Napsugár Anna jeltáncművész – ő egy saját kezűleg készített képet is ajándékozott az egyesületnek – adott zenés-táncos műsort.

- antal -



foto: Zarándi Bence

Örményország képekben

Bezijan Antranik fotóművész kiállításával ünnepli a Független Örmény Köztársaság kikiáltásának 21. évfordulóját a Csepeli Örmény Önkormányzat.

A szeptember 28-ai megnyitón Szarkiszján Ádám köszöntötte a vendégeket, aki elmondta: büszke azokra az eredményekre, amelyeket Örményország független államként az elmúlt 21 évben

elért. Hozzátette: a nemzetiiségek támogatásáért köszönet illeti az államot és a helyi önkormányzatot is.

Bezijan Antranik fotóművész örmény szülők gyermekeként Szíriában született, 23 éve Magyarországon él, öt gyermek édesapja. Az örmény közösség aktív személyisége, az Újpesti Örmény Önkormányzat elnöke. Képei valós képet

festenek Örményországról. Ezek a fotók hitelesen mutatják be a főváros, Jereván és egész ország hangulatát. A kiállítás különlegessége, hogy nemcsak a mai örmény világot tárja elénk, hanem a különböző építészeti emlékek bemutatásával az ország történelmét is. A tárlat megtekinthető október 6-áig, munkanapokon 8 és 20 óra között a Munkásotthon Galéria 21 kiállítótermében.

Gálakoncert a zene világnapján

Az UNESCO Nemzetközi Tanácsa Yehudi Menuhin 1975-ben tett javaslatára október 1-jét a zene világnapjává tette. Ez a nap a zeneművészet legnagyobb alakjaira emlékeztet, segíti a különböző kultúrák muzsikáinak jobb megismerését. Ahogy Balogh Gábor, az Egressy Béni Református Művészeti Szakközépiskola igazgatója elmondta, 1-jén jótékonyági gálát tartottak az iskolában a világnap alkalmából. A koncert lapunk nyomdába adásának idején még zajlott, így a következő Csepeli Hírmondóban számolunk be arról, mennyi adomány gyűlt össze.

MEGHÍVÓ

A Jedlik Ányos Gimnázium Öregdiák-találkozóra hívja „kerek évfordulós” egykori tanítványait, az 1952, 1962, 1972, 1982, 1992, 2002-ben érettségizett diákokat.

A találkozó időpontja:

2012. december 1-je, 17 óra.

Helye: Jedlik Ányos Gimnázium, Tánicsics Mihály u. 92.

Az érdeklődőktől október 31-éig kérünk visszajelzést a gimnázium titkárságán telefonon (276-0161), vagy e-mailben a beseb@jedlik.hu címre.

Mindenkit szeretettel vár az Alma Mater!

Meghívó a Játsszóházba

Idén is megrendezzük Játsszóházunkat a nyolc évfolyamos képzés iránt érdeklődő 4. osztályos kisdiákok számára **2012. október 17-én, 15 órai kezdettel a Jedlik Ányos Gimnáziumban.**



foto: Halász Vilmos

Nem voltak még ilyen sokan
a Daru-dombon

Vivát Huszár!

A MAGYAR HÁZ ALAPÍTVÁNY A CSEPELI ÖNKORMÁNYZAT TÁMOGATÁSÁVAL RENDEZTE MEG A NAGY ÉRDEKLŐDÉSSEL VÁRT HUSZÁR, KATONAI ÉS POLGÁRI HAGYOMÁNYŐRZŐ TALÁLKOZÓT. A KERÜLET ÚJJÁÉPÍTÉSNEK 300. ÉVFORDULÓJÁHOZ KAPCSOLÓDÓ ESEMÉNY REGGELÉN A DARU-DOMBON GYÜLEKEZTEK A HUSZÁROK. MAJD LOVAKON ÉS KOCSIKON – EGY TISZTELETKÖR MEGTÉTELE UTÁN – ÁTVONULTAK A SZENT IMRE TÉRRE, AHOL NÉMETH SZILÁRD POLGÁRMESTER SZÉP SZÁMÚ ÉRDEKLŐDŐ JELENLÉTEBEN KÖSZÖNTÖTTE A 120 LOVAS ÉS A 80, FOGATON ÉS KOCSIN ÉRKEZŐ HUSZÁRT.

Bencsik András, a Magyar Demokrata főszervezője, a rendezvény főszervezője is lovon érkezett a tököli Mikecz Kálmán Honvéd és Huszár Hagyományőrző Egyesület tagjaként. A köszöntőbeszéd után Bencsik András egy huszárróhamot ábrázoló festményt adott át Németh Szilárdnak, amit a polgármester egy több mint száz esztendővel ezelőtt kiadott, huszárokról szóló könyvvel viszonzott. A főtéri ünnepség után a menet visszaindult a Daru-dombra: a fogatokon ezúttal a kerület vezetői is helyet foglaltak.

„Ez a menet életem álma volt. Jó volt lovon ülni, és remélem, nézni is jó volt ezt a pompás felvonulást” – mondta Bencsik András, aki szerint jó feleleveníteni múltunk és hagyományaink szép elemeit. A kérdésre, hogy miért van más-más színű ruha a huszárokon, Bencsik András így válaszolt: „Ahogyan megfigyelhettük, arany- vagy ezüstsínű a sujtásunk. Ami megkülönböztet bennünket, az a mente és a csákó színe. A mi menténk, a Vitéz Mikecz Kálmán bandériumé kék, de láthatunk pirosat, feketét, zöldet, szürkét és sötétzöldet is, attól függően, hogy a Radetzky, a Császári, a Gróf Eszterházy vagy a Gróf Széchenyi István bandérium tagjaival találkozunk.”

Az egész napos eseményen mindenki megtalálta a kedvére való programot. Azok jártak jól, akik nem otthon ebédelték, mert nagyon finom és különleges ételeket kóstolhattak. Láthattunk többek között pusztai ötöst, a huszárok közös bemutatóját, táncházakat, íjászatot, népi divatbemutatót, Demokrata-kör-extrát. A napot az Ismerős Arcok közel kétórás koncertje zárta.

- czap -

A rendezvény hangulatát a www.csepel.hu oldalon található videó is felidézi.



fotó: Bede Orsolya és Zarándi Bence

Miért jó cserkésznek lenni?

Elkezdődtek a toborzások



AMINT ARRÓL MÁR KORÁBBAN LAPUNKBAN IS BESZÁMOLTUNK, A 96. SÓLYOM CSERKÉSZCSAPAT ÚJRALAPÍTÁSÁT MÁJUS 1-JÉN ÜNNEPELTE. AZ ELTELT PÁR HÓNAP EREDMÉNYEIRŐL, AZ ŐSZI TOBORZÁSOKRÓL ÉS AZ ÚJ TERVEKRŐL SZÖLLŐSY VÁGÓ JÁNOS CSAPATPÁRANCSNOKOT KÉRDEZTÜK.

Mi történt május óta?

Éltük a cserkészek szokásos minden-napjait: barlangtúráztunk a Mátyás-hegyi barlangban, vizitúráztunk a Kis-Dunán, gyakoroltuk a sátorverés, a tűzrakás fortélyait. Rám egy nagy kihívást jelentő feladat is várt a nyáron. Sikeresen elvégeztem a vezetőképző tábor: ezt a nyakamban függő apró jelvény, az st-kagyló is tanúsítja. (Az st-kagyló a segédtiszti rangot jelöli.)

Milyen programokon vettek részt nyáron a gyerekek?

Négyévente rendezik meg a X. Pesti Cserkészkerület nagytáborát, melyre az idén a Gödöllő melletti Szent Jakab erdőben került sor. A mintegy félezer cserkész hat altáborának egyikében mi is ott lehettünk. Itt mindennap cserkészjátékok, esti táborüzek voltak, és persze – a tábori szolgálatok mellett – a fiúk teljesíthették az újoncpróbát, és leteheték a várva várt cserkészfogadalmat. A táborból már egyenruhában, zöld kendővel a nyakukban tértek haza. Emellett 18 „civil” gyereket küldtünk Zánkára, az Erzsébet-tábor szervezésében megtartott „Cser-készen az életre” táborba. Nyáron hozzáfogtunk a vízcserkészlet új-bóli csepeli meghonosításának, ezért részt vettem egy Felső-Tisza vidéki egyhetes tutajtúrán. Továbbá elkezdjük felkutatni a csepeli (a kerület és a sziget) egykori és

jelenlegi cserkészeit, akikkel egy Csepeli Cserkészkerület létrehozásán fáradozunk.

Hogyan sikerült az iskolákban az őszi tagtoborzás?

A toborzás nyitányaként kivonultunk a Daru-dombon megrendezett huszártalálkozóra: itt főleg a gyerekek érdeklődtek, milyen is a cserkészélet. Ellátogattunk a kerület iskoláiba, ahol az ötödikes és hetedikes tanulóknak osztályfőnöki órán egy összeállítást vetítettünk le, amiből változatos programjainkat és vidám baráti közösségünket ismerhették meg. Beszélgettünk a cserkészlet céljáról, értelméről, hogy miért érdemes csatlakozni hozzánk. Csapatunkba elsősorban 5. évfolyamos fiúk és 7. évfolyamos lányok jelentkezését várjuk.

Mik a cserkészévi további tervei?

Hamarosan indulnak az őrsvezetőképzések, néhány jelöltünk már van. Az ősszel meg kell oldanunk a csapatotthon kérdését. Felajánlást kaptunk a Csepel-királyerdői Református Egyházközségtől, de az épület rendbehozatalához támogatásra és segítő kezekre lesz szükségünk. Ősszel többször túrázunk a környéken, háromnapos portyázásra megyünk a Pilisbe. Télen például Farkasordító éjszakai túrát és téli kenuzást is tervezünk. Aztán tavasszal rengeteg kirándulás és portya lesz. A jövő nyáron a Magyar Cserkészszövetség százéves évfordulójára készülünk: a Nemzeti Nagytáborba több ezer cserkészt várnak. Az 1913-as vági tutajtút centenáriuma pedig megszervezzük a tiszai tutajtúrát. Az érdeklődők figyelemmel kísérhetik csapatunk életét, programjainkat a www.96solyom.hu naprakész honlapunkon.

Antal Zsuzsa

Szüreti mulatság a Mórában

A Montessori óvodások is ellátogattak a Móra Ferenc Általános Iskola szüreti mulatságára szeptember 28-án. Míg az iskolások és óvodások együtt néptáncoltak a szüreti dalokra, aközben már készült a must, amiből jutott mindenkinek bőven, hiszen az iskolásoknak fejkenként két fűrtszőlő volt a belépő az iskolai mulatságra. A gyerekek, mint régen a szüretelők csömöszölték, azaz kézzel nyomkodták a szőlőt, majd kipréselték annak levét. Többliternyi friss szőlőlé csordogált a sajtolóból.

Kézműves-foglalkozások is várták a gyerekeket: az ügyes kezűek kukoricacsuhéból szitakötőt készítettek, parafa dugóval szőlőmintákat nyomdáztak, kiskosarat fontak, szárazvirágból asztaldíszeket alkottak. A remek hangulatú rendezvényen – a hagyományokhoz híven – a szülők ismét bográcsban főzték a magyaros ételeket.

fotó: Halászi Vilmos

azs



Régi iskola, új név

Nagy változást hozott a Csepel-Sziget Műszaki Szakközépiskola életében az új tanév: felvettük Weiss Manfréd nevét. Visszatekintve a mögöttünk hagyott évekre, most jutottunk oda, hogy 62 év után visszakapjuk annak a személynek a nevét, akire méltán lehet büszke a magyar gazdaság. Ő és családja teremtték meg a kiegyezés után a magyar ipart. A huszadik században már óriási potenciált jelentett Európában a Weiss Manfréd Művek, ahol a biztosítótűtől a repülőgépig mindent gyártottak. Már a harmincas években lakótelep, sportközpont, kórház, óvodák sora épült a gyár dolgozói részére, ami Csepel fejlődését segítette elő. Iskolánk jogelődje az 1940-es években már több mint 600 tanulóval a szakképzését látta el.

Új nevünk és címünk:

Weiss Manfréd Szakközépiskola, Szakiskola és Kollégium, 1211 Budapest, Tanműhely köz 7.

Kollár József, igazgató

Rendhagyó beszélgetés dr. Kléber István ügyvéddel

Paragrafusok szabadfogásban

KÉT MANKÓVAL, S EGY HALVÁNYULÓ MONOKLIVÁL A SZEME KÖRÜL ÉRKEZIK A TALÁLKOZÓRA. BÁR BESZÉLGETÉSÜNK APROPÓJÁT EGY NEMRÉGIBEN LEZAJLOTT VILÁGVERSENY ADTA – AMINEK EREDMÉNYÉVEL EGYÁLTALÁN NEM ELÉGEDETT –, KORÁNTSEM CSAK A SPORT VOLT A TÉMA. HISZEN DR. KLÉBER ISTVÁN NEM MELLESLEG ÜGYVÉD IS, TÖBBEK KÖZÖTT A CSEPELI ÖNKORMÁNYZAT JOGI ÜGYEIT INTÉZI.

Ideális interjúalany. Kérdezni sem kell, mesél. A birkózásról, gyerekkori vágyairól, a mindent elsöprő akaratról, arról, miért éppen a jogi egyetemet választotta, hogy miért jó karaokézni, s hogy sokat foglalkozik pszichológiával is. „Érdekel. Fontos, hogy tisztában legyek magammal, mert csak így tudom a velem szemben ülőnek a teljes figyelmemet adni.”

Családjában sem a sportolásnak, sem az egyetemi tanulmányoknak nem volt előzménye, bár „a nagybátyám jogi végzettségű ember, aki a közigazgatásban helyezkedett el, de apámnak hat általánosa volt, édesanyám pedig velem egy időben érettségizett.” A csendes, visszahúzó kisfiú mindenben a maximumot akarta kihozni magából, s ennek érdekében – legyen szó tanulásról, vagy később a birkózásról – mindent megtett. A sportok sora az asztaliteniszsel kezdődött, amihez nem volt elég türelme, aztán az evezéssel folytatódott, amihez meg a testmagassága nem volt elég. 14 éves korában aztán végignézte Hegedűs Csaba egy mérkőzését, ami végérvényesen eldöntötte: a birkózás az a mozgásforma, ami igazán neki való. 1980-ban, a csepeli birkózás fénykorában kerül a szőnyeg közelébe, amikor a Csepel SC sportolói adták a magyar szabadfogású válogatott gerincét. Ebben a közegben, a korosztályához képest 6-8 évvel később induló fiút – ahogy mondja –, „rommá verték” az első meccsén. Aztán csupán két év kellett hozzá, hogy válogatott versenyző legyen, behozva a közel egy évtizedes hátrányt „Mivel már technikás birkózó nem lehettem, így az erő és az akarat volt az, amire az edzőmunkát alapoztuk.” Aktív versenyzőként is az előbbieket jegyében küzd: körülbelül húsz versenyt nyert meg, a legjobb eredménye egy Európa-bajnoki 6. hely volt; tegyük hozzá: ez volt az első és egyetlen világversenye.

Közben az egykori ligetis (ma Csete Balázs iskola) diák, aki persze kitűnő tanuló, a Jedlik Ányos Gimnáziumban folytatja, ahol 1984-ben ő is megkapja a Jó tanuló, jó sportoló kitüntetését. Állatorvos akar lenni, de a biológia négyes miatt el kell gondolkodnia, melyik egyetemen próbálkozhat még. „A magyar és

történelem is jól ment, s a joghoz éppen e két tantárgy kellett: így esett erre a választásom.” Először nem vették fel, akkor egy évig – sportállásban – betanított munkásként dolgozott: szikvíztöltő volt a Csepel Művekben. Aztán jött az egyetem és a döntés: a birkózást nem, de a versenyzést abbahagyja.

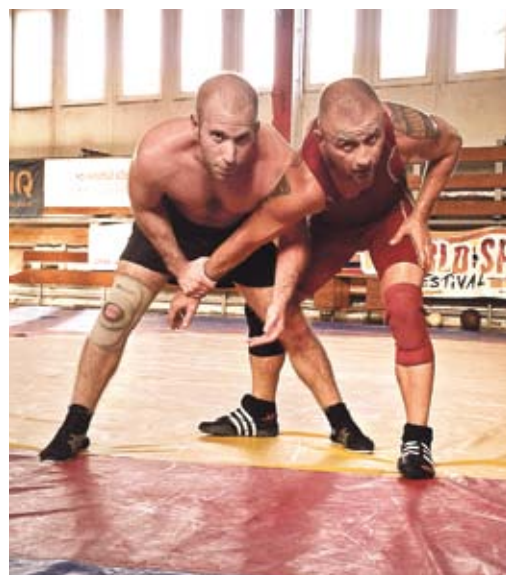
Egyáltalán nem tipikus, hogy birkózóból jogászdoktor váljon, de ahogy az e sport úzőire jellemző törött fül sem zavarja Kléber István ügyfeleit, úgy az sem riszt el senkit, hogy az öltözködése, a stílusa, a kedvtelése sem „jogászosak”. Farmer, hátizsák, bördzseki. „Aki első pillantásra meg is hőkken a kinézetem miatt, az is gyorsan megszokja. Én ilyen vagyok, így érzem jól magam. Azt, hogy eltértek a megszokott, kissé szögletes ügyvédi stílustól, kifejezetten kedvelik az emberek. Könnyebben feloldódnak, gyorsabban megnyílnak, hamar megtalálom velük a hangot. Biztonságot, pontosságot nyújtok, ugyanakkor a sokszínűség, a humor is része a munkámnak.” E vonzó kettőséget még tovább színesíti egyik kedvenc időtöltése: szívesen karaokézik, mert az „éneklés kiváló csapatépítő: összehozza az embereket.”

Ahogy mondja, az önkormányzati munka nagy kihívás, 2010-től dolgozik a csepeli polgármesteri hivatalnak. Bár a kedvenc területe a büntetőjog, „itt minden típusú ügygel – legyen az közigazgatási, klasszikus polgárjogi, építésügyi, vagy éppen kártérítési – foglalkozom. Szakmailag óriási lehetőséget adott ez a felkérés.”

S visszatérve a bevezetőben említett mankóra, monoklira és elégedetlenségre. A nem régiben lezajlott veterán birkózó vb-n ötödik helyet szerzett, bár két éremre is esélyes volt. „Mind a két fogásnemben indultam, kötöttfogásban már a bronzéremért ment a meccs, az első menetet 7:0-ra hoztam, amikor a másodikban egy esésnél reccsent a lábam. Csalódott vagyok, mert a formám alapján nem ezt az eredményt vártam, ráadásul két nappal később szabadfogásban birkóztam volna, amiben jobb vagyok. Korábban voltam vb-bronzérmes, de a cselgáncshoz inkább hasonló grappling nevű küzdősportban világbajnoki címet is sikerült szereznem, egy súlykategóriával feljebb pedig vb harmadik helyet. De a sérülések soha nem véletlenül történnek: pszichésen fáradt voltam, így nem lehet nyerni.”

Csepeltől soha nem szakadt el: ide jár edzésre, itt él az édesanyja és a munka miatt is hetente többször jön. Gyakran motoron. Mert az is nagy szenvedély.

- máger -



forrás: Kléber István



A „Hazafiság Iskolája”

A Pákozdi Katonai Emlékhely az 1848. szeptember 29-ei pákozdsukorói csata tiszteletére 1951-ben állított obeliszk környezetében található. Azzal a céllal jött létre, hogy bemutassa az 1848-ban alakult Magyar Honvédség történetének főbb eseményeit, és emléket állítson az eltelt több mint 160 év hősi helytállásának, a minden korban becsületesen küzdő, és ha kellett, életét is áldozó magyar honvédeknek. A Hazafiság Iskolája elnevezésű pedagógiai módszertani program keretében a Kölcsény Ferenc Általános Iskola több mint négyszáz tanulója és tanáraik vettek részt az egész napos rendezvényen, amit Törökné Tóth Ilona diákönkormányzati patronáló tanár szervezett. A diákok forgószínpadszerűen kialakított – gyakorlati feladatokat és elméleti ismereteket is tartalmazó – 16 foglalkozási helyen, élményszerű formában ismerkedhettek meg a honvédelemmel és hadtörténelmünk jelentős eseményeivel, a katonai tevékenységgel. Az időjárás is kedvezett a tartalmas programsorozat megvalósításának, mely segítette az iskolai közösségek erősödését, az iskolapadban tanultak testközelben és látványos kiegészítését, és gyakran csalt önfeledt mosolyt a gyermekarcokra. A hagyományos

katonai értékek közül a bátorság, fegyelem és tisztesség vált játék közben sajátjukká.

Az ünnepélyes katonai köszöntés után a gyerekek kipróbálhatták a golyóálló mellényben való futást, a célba lövést és gránáthajítást, az alaki kiképzést, beülhettek egy repülőgép-szimulátorba, játszhattak lovagi tornát, tölthettek ágyút, felmászhattak egy tankra. Előadásokat hallgathattak a sorozott hadkötelezettség korának honvédeiről, az aradi vértanúkról, a békefenntartó missziókról, a Velencei-tó élővilágáról, terepasztal segítségével élhették át a pákozdsukorói csatát, a világháborúk fontosabb eseményeit. Megtanulták a köszöntéseket, tiszteletadást, a fegyelem fontosságát, az emlékműveknél fejet hajtottak az áldozatok előtt. Az ilyen interaktív feladatok közelebb hozzák azokat a régmúlt eseményeket, melynek fontosságát akkor érezzük a legjobban, ha belegondolunk, hogy a béke csak akkor jelent valamit, ha tudjuk, hogy mit jelent annak a hiánya. Akkor tudjuk igazán értékelni, ha átérezzük, ismerjük az akkori eseményeket.

Az emlékműnél látott koszorúk virágai elhervadnak, de a béke iránti vágy és a hazaszeretet nem halványulhat el. Tudja ezt most már minden kölcsény.

Majorné Szekeres Edit, tanárnő

Mórás diákok Csepelről

Csepel újratelepítésének 300. évfordulója alkalmából a Móra Ferenc Általános Iskolában szeptember 19-e és 21-e között rendezték meg a hagyományos projektnapokat. Az alsó tagozatos gyerekek Csepel három évszázados múltjának történetét dolgozták fel műsoraikban. Az első osztályosok még szeptember első heteiben ellátogattak a Tamariska-dombrára, aminek növény- és állatvilágát rajzolták le. A másodikos gyerekek a Kis-Duna-öbölnél tett tanulmányi sétájukat fotókon örökítették meg. Csepel hírességeiről – mint például Weiss Manfréd csepeli báró, nagyiparos, Vermes Miklós fizikatanár, Fasang Árpád zeneszerző, pedagógus vagy Balczó András olimpiai bajnok – színes tablókát készítettek. A harmadikos tanulók a Szent Imre tér nevezetességeit és a helytörténeti kiállítás érdekességeit szintén képekkel mutatták be. Az alsósok műsorát a negyedikesek zárták a kerület rövid történetét felelevenítve, majd a Csepel név eredetének történetét

Anonymus nyomán dramatizálták. Másnap a felső tagozatos diákok Balhegy Gabriella történelem szakos pedagógus irányításával folytatták a projektnapokat. „*Intézményünk tanulói szorgalmas anyagyűjtést folytattak Csepel múltjáról. Együtt felkerestük a régi épületeket, köztéri szobrokat, emléktáblákat és ellátogattunk a Csepeli Helytörténeti Gyűjteménybe is. A látottak és hallottak alapján számoltak be a diákok, hogy mit tudnak a kerület természeti környezetéről, a védett helyekről és növényekről, a hajdani virágzó iparról, a csepeli közlekedési eszközökről. Azokban az iskolákban, ahol témajavaslataink alapján megtartották a Csepel-projektet, a diákok már a megszerzett ismereteiket kamatoztathatják az október 11-én megrendezendő kerületi helytörténeti és helyismereti vetélkedőnkön. Erről áprilisban tettünk közzé felhívást a Csepeli Hirmondóban*” – tájékoztatót a projektnapokat vezető pedagógus.

A. Zs.



fotó: Bede Orsolya és Zarándi Bence



Úrhajós a Radnótiban

7 nap, 20 óra, 45 perc – pontosan ennyi időt tartózkodott az úrben az első, s mindmáig egyetlen magyar úrhajós, Farkas Bertalan. A Szó-juz-36 fedélzetén 1980. május 26-án vágott neki másodmagával a nagy útnak, s ezzel Magyarország a hetedik lett a nemzetek sorában, melyek kiléptek a világűrbe.

Ahogy mondja, bár 32 év telt el az utazás óta, még mindig sok felké-

rést kap, hogy beszéljen az élményeiről: mit tapasztalt, hogyan élte meg a súlytalanság állapotát, milyen érzés volt fentről látni a bolygónkat? „*Sohasem felejttem el azt a képet, amikor megláttam a kontinenseket, megpillantottam Magyarországot: ennél szebb látványban azóta sem volt részem.*”

Bár 14 éve nyugdíjas, továbbra is aktívan telnek a napjai. Többek kö-

zött tagja az 1985-ben életre hívott Nemzetközi Úrhajós Szövetségnek – ennek egyik alapítója, s többször elnökségi tagja is volt. Az itt végzett munka, az úrhajósokkal történő találkozások, az úrhajózással, űrkutatással kapcsolatos újdonságok és eredmények nyomon követése rendszeres programot adnak. De előadásokat is tart, ahol mindig arra biztatja a fiatalokat, sportoljanak, tanuljanak, olvassanak, és tanuljanak nyelveket, mert csak így érhetik el a céljaikat. „*Ha valaki űr-*

hajós szeretne lenne – sok gyereket, köztük lányokat is érdekel ez a terület – annak is csak az előbbieket tudom tanácsolni” – mondja. Ő maga a jó példa erre: szorgalmas tanuló és kitűnő sportoló volt. Szabadidejében teniszeznek, de „*minden sportot szeretek, ahol labda is van*” – teszi hozzá.

Farkas Bertalan október 16-án, 18 órától a Radnóti Miklós Művelődési Házban tart előadást az űrkutatásról. A belépés ingyenes, mindenkit várnak.

A régi világ képei

A Gyulai Művésztelep hat festő tagjának képeivel ismerkedhetnek meg az érdeklődők október 11-éig a Kék Iskola Galériában. A kiállítás Balogh Gyula, Bodor Zoltán, Szabó Éva Mária, Szakáll Ágnes, Székelyhidi Attila és Tömpe Emőke alkotásain keresztül mutatja be az országos hírű, elismert művészközösség munkásságát. „*Ez a mi történelmünk. Ez az, amit a történészek nem tudnak szavakba önteni. Ez az, amit a dokumentumfilmek sem tudtak megőrizni a hetvenes években*” – jellemezte a kiállítási anyagot Bárdosi József művé-



szettörténész a megnyitó ünnepségen. Kiemelte: a Gyulai Művésztelep ezen alkotásai a kommunizmus által halálra ítélt régi világ emlékeit őrzik. A vendégeket Illyés Gábor, az iskola igazgatója köszöntötte, aki beszédében hálás szívvel emlékezett az intézmény egykori vezetőjére, Kratzl Bélá-

néra. A megnyitón Lakatos József Péter Simonyi Imre verseit szavalta el.

- a -

A következő kiállítás, ami csepeli művészek társaságának Utazás című tárlata, október 19-én, 17 órakor nyílik a Kék Iskola Galériában.

Textil a falon

A Nagy Imre ÁMK Galériája az évad első kiállításaként mutatta be szeptember 17-én Orient Enikő textilművész Tér – Idő – Fény című tárlatát. A megnyitón elsőként Tóth Endre intézményvezető köszöntötte a vendégeket, majd dr. Prokopp Mária művészettörténész mutatta be az elismert művész eddigi munkásságát, főbb motívumait. Ünnepi beszédében elmondta: az alkotó eredményeihez nem csak képzőművészeti tehetségre, hanem egyfajta különleges gondolkodásmódra is szükség van. Kiemelte: Orient Enikő erre az intenzív kö-



zös gondolkodásra hívja meg a látogatókat az életművét bemutató kiállításon. A meleg hangulatú ünnepségen Pejtsik Panna, Pejtsik Diána és Pejtsik Boglárka komolyzenei előadása alátámasztotta a művészettörténész szavait: „*A látható és a láthatatlan vi-*

lág egységet alkot. A látható világ a kapuja az örök életnek, amelybe készülünk, és amelybe a művész bevezet minket.” A kiállítás megtekinthető október 10-éig hétköznap 9-től 19 óráig, szombaton 9-től 13 óráig a Nagy Imre ÁMK Galériájában.

Ismét kiállítás a Csepel Galériában



A Csepeli Városkép Kft. szervezésében Lacza Márta Munkácsy-díjas, Nívódíjas festőművész és Dékány Ágoston Csepelért díjas grafikusművész, Csepel díszpolgárainak életmű-kiállítása nyílt meg október 4-én a Csepel Galériában. A kiállítás – melynek megnyitójáról következő számban tudósítunk – október 24-éig tekinthető meg a Csete Balázs u. 15 szám alatt. Előzetes bejelentkezés: 278-0711

Szoborkiállítás és megnyitó



Benedek Ákos szobrász, képzőművész munkái-ból nyílt kiállítás az Erdei Éva Galéria Kvasznay Péter-termében. Az önképző szobrász alkotásai főleg a természet világát jelképezik. A művész szívesen készít állatfigurákat, de az emberábrázolás sem áll messze tőle. Munkáihoz általában öntött bronzot, alumíniumot és rezet használ, de kedveli még a terméskövet és a márványt is. Mostani kiállításának szobrai három téma köré csoportosulnak: humoros ajándékszobrok, állatfigurák és portrék. Ahogy Hargitai Ottó szobrász megnyitójában fogalmazott, ezek a szobrok szeretetteljesen ábrázolják a megajándékozottat.

A képzőművész számos műve fellelhető közterületeken, közintézményekben és magángyűjteményekben itthon és külföldön egyaránt. Például a szobrász bronzból készült Flamingójával találkozhatunk a Fővárosi Állat- és Növénykertben, a Jégmadár a Magyar Természettudományi Múzeumban látható.

A szoborkiállítás megtekinthető a Kondor u. 29.-ben.

A következő megnyitó október 16-án, 18 órakor lesz. Krajcsócs Éva Munkácsy Mihály-díjas festőművész tárlatát Winkler Barnabás Ybl-díjas építész nyitja meg.



fény: Bede Orsolya, Halász Vilmos és Zarándi Bence

Új csoportszoba az oviban



Több a férőhely

Az Országgyűlés által 2011. december 20-án elfogadott új köznevelési törvény előírja, hogy 2014. szeptember elsejétől minden 3. életévét betöltött gyermeknek kötelező lesz óvodába járni. A szükséges férőhelybővítést a csepeli önkormányzat a 2012/2013-as nevelési évben elkezdte. A kerületben a férőhelyek száma plusz négy csoporttal, 116 óvodai csoportra bővült. Az új befogadóképességű helyeket a Nagy Imre ÁMK Óvodában, az Erdősor-Festő Utcai Óvodában, a Gyermeksziget Óvodában és a Fenyves utcai tagóvodában alakították ki. Csepelen az engedélyezett férőhelyek száma idén 2813 fő, ebből a szeptemberi gyermeklétszám 2607 volt. A Csepeli Városgazda Zrt. munkatársai nyáron végezték el a fenti intézményekben a felújítási munkákat: ezek bruttó 7931 125 forintba kerültek.

Szeptember 27-én hivatalosan is átadták a Gyermekláncfű Óvoda Fenyves utcai tagóvodájának legújabb csoportszobáját. Az óvoda fenntartója, a csepeli önkormányzat négy csoportra bővítette a korábban három csoporttal működő intézményt, ahol a jelenlegi összlétszám 77 fő. „A Hóvirág nevű új foglalkoztatásban ösztönl az idei nevelési évet 17 kiscsoportos kezdhette el, de a létszám évközben folyamatosan 22 főre emelkedik” – tájékoztatta lapunkat Hóbor Sándorné tagóvoda-vezető.

A Fenyves oviban a megüresedett és évek óta lakatlan gondnoki lakást alakították át foglalkoztatóvá, melynek közvetlen szomszédságában egy logopédiai helyiséget is létesítettek. Az új csoportszobában Németh Szilárd, Csepel polgármestere a gyerekekkel közösen vágta át a nemzeti színű szalagot, amit 17 darabra vágott, így minden kiscsoportos kapott belőle.

A polgármester jó hírrel is szolgált a jelenlévőknek. Elmondta, hogy az önkormányzat egy pályázaton 200 millió forint összegű támogatást nyert el az egyik kerületi óvoda fejlesztésére, melyet 50 millió forinttal egészítenek ki. (Erről szeptember 20-ai lapszámunk 5. oldalán olvashattak.) A mintegy negyedmilliárd forintból újabb csoportszobák épülhetnek a kerületben. Ezután Németh Szilárd ajándékot adott át Barna Máriának, a Gyermekláncfű Óvoda intézményvezetőjének, aki egy sportudvar megvalósításához kérte segítségét. Csepel egyetlen természetvédelmi területén, a Tamariska-domb tetején álló óvoda külön bejáratú udvarán elbontották az 1995 óta fennálló mobiljátékszóró tornyot. A megüresedett területet újra birtokba szeretnék venni az óvodások.

A tavaly őszi óta zöldóvoda címet elnyerő intézményben a polgármester Ábel Attila, Borbély Lénárd, és Morovik Attila alpolgármesterekkel, valamint Tóth János oktatási ágazatvezetővel közösen látogatták a foglalkoztatósobákban játszó gyerekeket.

Antal Zsuzsa



foto: Bede Orsolya

Családi nap

A Királyerdőben van a „mi ovink”, a Repkény óvoda, ami egészen kicsi, mindössze két-csoportnyi gyerekkel. Az ovi sok mindenben átlagosnak mondható, de van itt valami, amit csak kevés helyen találhatunk: az a szeretettel teli, családi légkör, amit az óvónéniknek, dadusoknak és a figyelmes gondnok bácsinak köszönhetünk.

Remek példa erre az ovi által szervezett biciklis kirándulás, amin szeptember második hétvégéjén vettünk részt. Az ötlet egy Katica csoportos szülőtől származott, aki a Kis-Duna partján lakik, nem messze egy régi evezős teleptől: ide kezdtük el szervezni az ovis pikniket.

Az úti célunk eléréséhez 6 km-t kellett telnünk. A 3-4 éves gyerekek ugyan olyan élvezettel nyomták a pedált az oda-vissza 12 km-es távon, mint idősebb társaik. Az evezős telepre volt, aki kenuval, illetve kajakkal érkezett, így a vállalkozó szellemű szülők elvihették csónakázni a gyerekeket. Az ovisok lelkesen gyűjtögették a tábornúthoz való fát, a bográcsban rotyogott a pörkölt.

Jól éreztük magunkat, tökéletes szombati program volt ez egy kisgyermekes család számára, de ami a legfontosabb, hogy a közös piknik közelebb hozta a szülőket is egymáshoz. A rutinszerű köszönés mellett most már van egy mosoly, egy pillantás. A szőke kisfiú anyukájának lett neve, és kiderült, hogy apukájával egy iskolába jártunk...

A következő nagy program októberben lesz: az elmúlt évek hagyományához híven bált tartunk az oviban. Az elsőre vonakodva mentünk, nem tudtuk elképzelni, hogy egy csapat idegen hogyan tudna kellemesen eltölteni együtt egy estét, de olyan jól éreztük magunkat, hogy az ideit már alig várjuk. Mindezt a lelkes és lelkiismeretes óvónéniknek köszönhetjük. Szeretném megköszönni nekik az összes Nyuszi és Katica csoportos szülő nevében, hogy a Repkény utcai oviból „mi ovinkat” varázsoltak.

Tábor Ildikó, Nyuszi csoportos anyuka



Széchenyi: elindult a sportosztály

A GRÓF SZÉCHENYI ISTVÁN ÁLTALÁNOS ÉS KÉT TANNYELVŰ ISKOLÁBAN HOSSZÚ SZÜNET UTÁN ISMÉT ELINDULT A SPORTOSZTÁLY. JENEI JÁNOS TESTNEVELŐVEL BE-SZÉLGETTÜNK.

Szeptemberben 17 fővel – 9 fiúval és 8 lánnyal – indult el ismét a sportosztály. A jelenlegi tagozat diákjait a Vermes, a Karácsony, a Kék és a Széchenyi iskolából verbuváltuk össze: vannak közöttük focisták, kézilabdázók, vívó és vízilabdás is.

Ettől a tanévtől mindennapos a testnevelés óra, így még intenzívebb a sporttal való kapcsolat, ám természetesen ez nem mehet a tanulás rovására. A speciális tanmenet kialakításakor minden szempontot figyelembe vettünk: az egykori testnevelés tagozat tanrendjét fésültük át a kor feltételeinek megfelelően, a sportágak sajátosságait figyelembe véve.

Figyelemreméltó, hogy az osztály háromnegyedének 4,0 feletti a tanulmányi átlaga, ami azt hiszem, önmagáért beszél. Jól jellemzi a tanulás



fontosságát az is, hogy heti 3+2 nyelvórjuk van a diákoknak, kiemelt hangsúly kerül a számítás-technika oktatásra, de a többi tantárgy is megfelelő arányban szerepel az órarendben.

Milyen a viszony a kerületi sportegyesületekkel?

Nagy segítséget kaptunk az intézmény falain belül működő Csepel DSE kézilabdaklubtól, illetve a Csepel FC-től: az edző, Németh Gábor egykoron maga is a Széchenyi iskolába járt sportosztályba, így nem volt nehéz meggyőznie tanítványai közül néhányat, hogy az őszt már nálunk kezdjék el. A csepeli sportegyesületekkel jó viszonyt ápolunk, a további cél az, hogy ezt még jobban kiszélesítsük. Nem kis büszkeséggel mondhatom például, hogy egy diákolimpiai bajnok vívó is erősíti az osztályt, remélem az ő példája is „ragadós lesz!” Nélkülözhetetlen segítség a Csepeli Öttusa és Vízi Sport Egyesület támogatása is, amely nagy szerepet vállalt magára az osztály népszerűsítésében, és bízunk benne, hogy öttusázó is csatlakozik hozzánk a közeljövőben.

Hogyan fogadták az osztályt az iskolában?

Már most hallani olyan, más osztályba járó diákról, aki szívesen jönne át a félévben, annyira megtetszett neki a dolog. A tanárok maximálisan tolerálják, ha egy tehetséges sportolónak egy hosszú hétvégére versenyre vagy edzőtáborba kell vonulnia, s emiatt kikérik az iskolából. Ilyenkor segítik a felzárkózásban, amit az intézményben működő tanulószoba is segít.

Kire bízták a sportos nebulókat?

Egy ízig-vérig csepeli kötődésű tanár, Csányi László felügyeli a kis csapatot, aki a Karácsony iskolából érkezett hozzánk, és a Csepel DSE-ben oktatja kézilabdára a fiatalokat.

Hosszú volt az út idáig...

Többéves munka eredménye, hogy most végre ezek a gyerekek ilyen körülmények között kezdhették el a tanévet. Egy komplex tervet tettünk le az önkormányzat asztalára, ami szerencsére jó fogadtatásra talált, és külön öröm, hogy a döntéshozók ellenszavazat nélkül adtak bizalmat négy évre a sportosztálynak.

Adottak-e az infrastrukturális lehetőségek?

Azt gondolom, igen, bár természetesen lehetne még min javítani. Ennek egyik fontos mérföldköve lehet a Csepel Diáksport Egyesület tornacsarnok-építési projektje, amit mi magunk is támogatunk.

Jövőre indulhat egy újabb osztály?

Minden esély megvan rá! Már most is várjuk az érdeklődőket, és a jelenlegi osztály működésének esetleges hibáiból okulva, a következő tanévben próbálunk még jobb feltételeket biztosítani, felhasználni az idei osztállyal szerzett tapasztalatokat. Nálunk percre pontos heti rend alapján vesznek részt az oktatásban a gyerekek, ami a fegyelemre is megtanítja őket, s ha nem is lesznek belőlük élsportolók, ebből az életben profitálhatnak majd!

Légrádi G.



fotó: Zarándi Bence

100 év sporttörténelme

Az idén századik születésnapját ünneplő egykori Csepel Sport Clubról emlékeztek meg szeptember 17-én, a Munkásotthonban tartott kiállítás megnyitóján.

Az intézmény aulájában a klub egykori és jelenkori sportolói, sportvezetői együtt idézték fel a centenáriumi idén ünneplő magyar és nemzetközi szinten is kiemelkedő egyesülettel kapcsola-

latos emlékeiket. Buzek László, a kék-piros klub világhíresség rög-labdázója visszatekintésében a valaha a kerület zászlóshajójának számító egyesület sportolójának olimpiai, világ- és Európa-bajnoki, valamint hazai sikereit említette. A beszédet követően díjátadásra került sor, majd közösen nézték végig a kiállított 12 tablót, melyet a szervezők vándorkiállításra visznek a kerületben.



fotó: Bede Orsolya

Köszöntötték a csepeli olimpikonokat, Varga Norman díszpolgár lett

„Mutasd meg te is, mire vagy képes!”



Varga Norman hosszútávfutó átvette a Csepel Díszpolgára kitüntetést, **Sastin Mariann** birkózó, **Széll Domonkos** evezős és **Sas Sándor** paralimpiai súlyemelő pedig ajándékot és díszoklevelet vehetett át Németh Szilárd csepeli polgármestertől a hivatal épületében szeptember 27-én. Mind a négy sportoló csepeli kötődésű, és a londoni olimpián figyelemre méltó teljesítményükkel szereztek elismerést.

Varga Norman a díszpolgári cím mellett egymillió forint jutalmat is kapott, amelyet a képviselő-testület még korábban megszavazott. A csepeli fiatalember azzal vált híressé, hogy egy fiatalkori súlyos balesete után óriási akaraterejének köszönhetően olyan sporteredmé-

nyeket ért el, amelyekre senki nem gondolt korábban. A londoni olimpia előtt ötven nappal Csepelről futva tette meg a mintegy kétezer kilométeres távolságot Londonig. A díjátadó ünnepségen azt mondta, hogy hiába tartott vele egy kerékpáros az úton, végig magányosnak érezte magát, s igazán csak ő tudta, milyen fizikai szenvedések árán bírta folytatni a futást. Ugyanakkor nagy lelki erőt jelentett számára, hogy Csepelről és az ország más részeiről is emberek sokasága biztatta és küldte neki jókívánságait interneten keresztül. Londonban hatalmas nyüzsgés fogadta, az olimpia felejthetetlen élményt nyújtott. Egyelőre nem tudja, merre fog futni legközelebb, de vannak céljai, amelyeket meg akar valósítani. Jelmondata biztatás másoknak is: „Mutasd meg te is, mire vagy képes!”

Sastin Mariann birkózónak nem úgy sikerült az olimpia, ahogyan szeretne volna, mert titkos tervei között szerepelt akár az aranyérem megszerzése is. Ehhez képest már a második fordulóban vereséget szenvedett a kétszeres Európa-bajnoktól. Bevallotta, hogy görcsösen, enerváltan birkózott, noha előtte kellő önbizalommal lépett a szőnyegre. Jó oka volt az optimizmusra, hiszen korábban világbajnoki második helyezést is ért el. A riói olimpia még távol van, tehát az ottani szereplésről korai nyilatkozni, de jövőre mindenképpen elindul a budapesti világajnokságon.

Széll Domonkos evezős azt tűzte ki célul, hogy társával továbbjusson a középdöntőbe, de nem jártak sikerrel. Kevés idejük volt az összeszokásra, ez pedig komoly hátrányt jelentett az ellenfeleivel szemben. A következő olimpiáig négy évük van, ami elegendő idő az összeszkokásra és Rióban már akármi megtörténhet.

Sas Sándor paralimpiai súlyemelő korábban számtalan sportágat kipróbált; például úszott, asztaliteniszezett, maratoni futóként jeleskedett. Legjobb eredményeit azonban súlyemelőként érte el, 2000-ben az év parasportolójának választották. A londoni olimpián azt tervezte, hogy megdönti egyéni rekordját, a 225 kilogrammot fekvőnyomásban, de a súly ezúttal túl nehéz volt. A fiatalember kijelentette: nem ez volt az utolsó paralimpiája, még hallani fognak róla. Sas Sándor azt is elárulta, hogy szíven énekel, és hamarosan megjelenik a cédéje.

Csarnai Attila

Parádés pozsonyi szereplés



Újabb sikereket értek el a csepeli kick-boxosok a pozsonyi utánpótlás világajnokságon. A részletekről Király István vezetőedző számol be.

Az eddigi legnagyobb utánpótlás világversenyt rendezték meg Pozsonyban, ahol kimagasló teljesítményt nyújtottak a növendékeink, nagyon büszke vagyok rájuk! Önmagában az is hatalmas eredmény, hogy 19-en kvalifikálták magukat – az egész éves versenyeredmények alapján – a vb-re, de az már tényleg fantasztikus volt, hogy 12 döntőbe sikerült bejutnunk és

mindet meg is nyertük! A kick-box sport elképesztő gyorsasággal fejlődik, a világon közel 150 országban több mint 2 millió leigazolt kick-boxos edz. Ez a fejlődés hozza magával a feltörekvő országok egyre jobb és jobb versenyzőit, így sok meglepetésben volt részünk idén: említhetném Dél-Afrika, Venezuela vagy éppen Románia robbanásszerű előretörését.

A csepeli Halker-Kiraly Team Kick-box Akadémia a világ legjobbja. Mi a titkuk?

A fiatalok elhivatottságában van a titok! Ezek a fiúk és lányok, akik a válogatottban szerepelhetnek, heti 5-6-szor három órát edzenek. Céljuk van, amit elképesztő mennyiségű munka árán véghez is visznek. A világversenyeken eddig elég volt, hogy technikailag és taktikailag jobbak voltunk az ellenfeleknél, azonban ez már nem elég: mentálisan is erősnek és felkészültnek kell lennünk. Ez is sikerült: fiatal versenyzőink szinte felőrölték ellenfeleiket, és már gyakorlatilag a mérkőzés előtt legyőzték őket fejben.

Búcsúzunk



Hosszan tartó, súlyos betegség után 82. életévében elhunyt Antalpéter Tibor, korábbi Európa-bajnoki bronzérmes röplabdázó, aki 1948 és 1960 között volt a Csepel SC röplabdázója.

1960-tól 1969-ig a Csepel felnőtt csapatának edzője volt, két magyar bajnoki címet nyert a kerületiekkel. 1966-tól a Magyar Röplabdaszövetség elnökségi tagja, később alelnöke, majd elnöke volt a testületnek. Hat évig a Magyar Olimpiai Bizottság tagja is volt.

Sportpályafutása végeztével diplomáciai pályára lépett.

Antalpéter Tibor temetése október 9-én, délután 14.15 órakor lesz a Farkasréti temetőben.

Gulyások versenye



Először, de biztosan nem utoljára adott otthont a Gróf Széchenyi István Általános és Két Tan nyelvű Iskola annak a gasztronómiai fesztiválnak, ami a kerület újratelepítésének 300. évfordulója köré szerveződött programsorozat egyik ízes állomása volt. A kerület általános iskoláinak négyfős, valamint a csepeli önkormányzat, a kerületi rendőrkapitányság, a Csepeli Városgazda Zrt. és a Csepeli Városkép Kft. háromfős csapatai csaptak össze a bográcsok mellett. A cél a legfinomabb gulyás elkészítése volt. Az értő és pártatlan zsűrinek egyáltalán nem volt könnyű dolga, mikor a különböző receptek alapján elkészített leveseket végigkóstolva el kellett döntenie, ki a legjobb gulyásfőző csapat Csepelen. Jenei János, a Széchenyi iskola tanára, a program szervezője hirdette ki a zsűri döntését. A gyerekek között a legjobb ízű levest a Kölcsey iskolások főzték; második az Eötvös, míg a harmadik a Karácsony iskola lett. A felnőtt csapatok mindegyike kiválóan teljesített, választani szinte lehetetlen volt a finom, egyedi gulyások között: mindenkinek járt tehát a kupa. Az önkormányzat csapata készítette a legmagyarosabb, a rendőrök hármasa – birkahúsból – a legkülönlegesebb gulyást. A városgazdák a legösszetartóbb, míg a Csepeli Városkép együttese a legnőiesebb csapat lett.

Remek hangulatú családi nap a Királyerdőben Látványos bemutatók

Nem bánta meg, aki szeptember utolsó vasárnapján ellátogatott a Királyerdei Művelődési Házba, ahol egész napos rendvédelmi és honvédelmi napot tartottak. Volt – többek között – harckocsi- és légimodell-bemutató, makettkiállítás, íjászbemutató, be lehetett ülni a tűzoltó- és rendőrkocsikba, felülni a rendőrmoto-

rokra, sőt még repülőgépet is lehetett vezetni – egy szimulátoron keresztül. Az egyik bemutató alkalmával életszerűen dörögtek a fegyverek, zúgtak a harci járművek. Egy előadáson a szovjet légierő magyarországi történetéről mesélt a repüléstörténész. Nagy sikert arattak a rendőrlovak, és látványos volt a kutyás bemutató is.



A JOULE JELE	ÖT SZOKTÁK AZ ELSŐ ARADI VÉRTANÚNAK NEVEZNI	BELGA AUTÓJEL	A BARIUM VEGYJELE	ADÁM, BECÉZVE	CIPŐ ALJA RUGÁLMAS ANYAGBÓL	AZ ITTRIUM VEGYJELE	ASZTALOS ALAP-ANYAGA	AZ EN SZENÉLYEMET	KÖNYVKE-RESKEDÉS ESZPRESZ-SZÓVAL (OALSZ SZÓ)	GLÉDA	A CINK VEGYJELE	ÁBECÉNK 1. BETŰJE	ELÉGTELEN TANULÁS EREDMÉNYE LEHET	ÁLLATI FEKŐ-HELY	CSELGÁNC-S-FOKOZAT	AZ IZMOT KÖTI A CSONTHOZ	A MŰLT IDŐ EGYIK JELE	EDÉNY-TARTÓ RÜD, KÖCSÖGFA	HASONLÓ ALAKU MONDAT-ELEMEK FOLCSERÉLÉSE TEVEDESBŐL
HÜBÉRÉS PARASZT EGYEN-JOGUSÍTÁSA VOLT (1848) RÁDIUSZ, R.		TROMF, ÜTÖSZÍN ELŐLÉNYEK EGY CSOPORTJA				NEGATÍV TÖLTÉSŰ ION SANSZ, LEHETŐSÉG						... UDE; A BURJÁT FÓVÁROS ESZME, EL-GONDOLÁS					GÁZ-BUROK! ALSÓ VÉGTAG		
MÁJUS ELEJE!			LÁM AUSTRALIAN LABOR PARTY (AUSZTRÁL PÁRT), RÖV.				ANGLIA NOB-JELE MAGYAR KÖZ-IGAZGATÁSI INTÉZET, RÖV.				BIZÁNCI SZENTKÉP MÁS KATE-GÓRIÁBA SOROL					THAIFÖLDI NÉP TAGJA RETEK TAPLÓS BELSEJE			
NYITOTT OLDAL-FOLYOSÓ-SZERŰ ÉPÍTMÉNY				TUDJA KI VAGYOK ELBESZÉLŐ KÖLTÉSZEZ				AZ ELSŐ FÉRFI! ORR, AZ OVIBANI!						VIVÓK KÜZDŐTERE SZONGÁRIAI ...; HAZAI PÓKFÁJ					
HIVATALOS ELJÁRÁS JELZŐJE, AMIÉRT NEM KELL FIZETNI													KUBA NOB-JELE ...;MÁSRA; GYORS EGY-MÁSUTÁNBAN				ÉSZAK, RÖV. NOBEL-DÍJAS PERUI ÍRÓ (MARIO VARGAS)		
LAKÁS EGYIK HELYSÉGE LEHET							BÁNK BÁN FIACSKÁJA PÁL, BECÉZVE						KÖNYVÖRÖG-VE KÉR AZERI NOB-JEL				55. RÓMAI SZÁMMAL NÖVÉNYEZ SZEMEZ (TÁJSZÓ)		
MOTORBAN VANI!			EHHEZ HASONLÓ TERMÉSZET-TUDOMÁNYI KAR, RÖV.				A GÖRÖG ÁBECÉ 23. BETŰJE SZÁRAZ TEASÚTI					ZENÉBEN KÖNNYEDÉN (agevole) NÖVÉNY-KEZDEMÉNY							
A KÖR SUGÁRÁK JELE		TULAJDON-KEPPEN, RÖV. MIATTÁ, AZ Ő ER-DEKÉBEN				ÖT PEDIG A TIZEN-ÖTÖDIKNEK GYERTYA ELŐDJE													
AZ ALFÁT KÖVETŐ GÖRÖG BETŰ					MUNKA, BIZ. SZÓVAL "BÁRKÁS" ŐSAPÁNK				EREDENDŐ ENERGIA FIATALOK DIVATOS KÖSZÖNÉSE							TERMELŐ-SZÖVETKE-ZET, RÖV. ... LANKA; A VOLT CEYLON			
HEVESI KÖZSÉG TARNAÓRS KÖZELÉBEN			A SZÁMÁRA, NÉPIESEN KILOMÉTER, RÖVIDEN				FEKETE I. MŰVE EGY FECSKERŐL ASZTAL-KÖZEP!					EXPANDÁLT POLISZTIROL, RÖV. ÁLLATLAK, KUTRICA				ASZTÁCIUM VEGYJELE AUTONÓM TERÜLET, RÖVIDEN			
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG, RÖVIDEN			SZEKÉRNEK NEVET ADÓ FALUNK FÉLÁRI!				VÁLTO ÁT-RUHÁZÁSA SPANYOL GÉPKOCSI-JELZÉS					IDŐMÉRŐ SZERKEZET AMPER, RÖVIDEN					ÉLET KEZDETE! DENOGY!		
FÖLDI KÖRNYEZE-TÜNK MEG-VÁLTOZTA-TÁSA																			

A helyes megfejtést beküldő gyerekek között 1 000 forintos Libri utalványt, a felnőttek között a Vándorének című zenés előadásra sorsolunk 2 db belépőjegyet. Az előadás időpontja: október 27-e, 18 óra, Radnóti Miklós Művelődési Ház (1214 Budapest, Vénusz u. 2.) A megfejtéseket elküldhetik a következő címre: Csepeli Hirmondó, Budapest, 1751 Pf. 28., de e-mailben is várjuk a válaszokat: info@csepelihirmondo.hu.
Beküldési határidő: október 15-e.

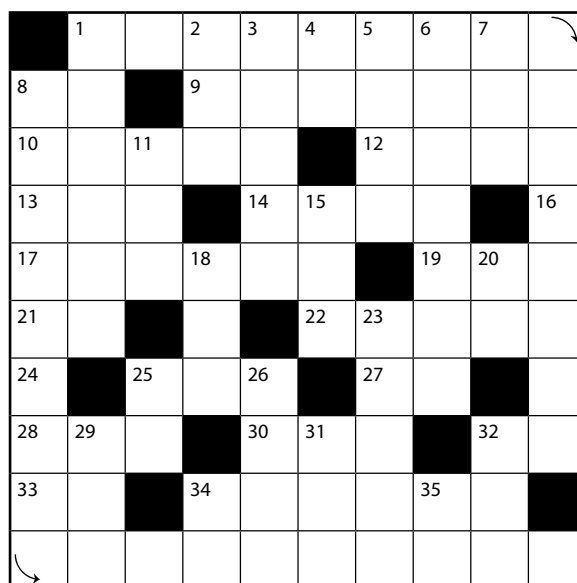
gyerekssarok

Rejtvényünkben egy vers két sorát lehetitek meg.
Ki a költő és mi a mű címe?

Vízzintes: 1. Az idézet eleje 8. Részvénytársaság 9. Nyargal 10. Munkakör 12. Kevert alga! 13. Olasz műsorszolgáltató (Radiotelevisione Italiana) 14. Zita összekeverve! 16. Nulla 17. Székek veszik körül 19. Még inkább 21. Üres gáz! 22. Össze-vissza átrág! 24. Ittrium 25. Nagyon öreg 27. Fél szög! 28. Arra a helyre 30. Latin levegő-, lég- 32. E napon 33. Kínai játék 34. Rajzfilm rókája

Függőleges: 1. Mitológiai alak, hegység, térképgyűjtemény 2. Lentebb 3. Szita ritka dróthálóból 4. Audió-vizuális rövid. 5. Éneke 6. Valóság, tény 7. India legkisebb állama 8. Az idézet vége 11. ... Taylor 15. Fejetlenül tilt! 18. Bő 20. Strázsa 23. Dél-európai nép 25. Elemtípus 26. Vissza: szag! 29. Orosz folyó 31. Ausztrál futómadár 32. Folyadékot kiszed 34. Éder Krisztián 35. A tetejére

Előző rejtvényünk megfejtése: Szeptember 22.



Sorsoltunk! A szeptember 20-án megjelent skandináv rejtvény nyertese: Szabó Tibor, 1213 Budapest, Szövő u. A gyerekrejtvény nyertese: Tóth Kevin, Budapest 1213 Retyezáti út. Nyereményük 1 000 forintos Libri utalvány, ami a szerkesztőségben (Csete Balázs u. 15.) vehető át. **Gratulálunk!**

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32 000 példányban

Kiadja: A Csepeli Városképző Kft.

Felelős kiadó: Vida István ügyvezető igazgató, vidaistvan@csepelivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, zubormonika@csepelihirmondo.hu. A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Szerkesztőségvezető: Mager Judit, info@csepelihirmondo.hu

Munkatársak: Angel Marianna, Antal Zsuzsa, Bede Orsolya, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Halászi Vilmos, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Légrádi Gábor, Mezey László, Schmidt Emese, Zarándi Bence, Zubor Mónika

Nyomás: Pharma Press Nyomdaipari Kft., 1037 Budapest, Vörösvári út 119–121.

Terjesztés: Magyar Posta Zrt.; Reklamáció: 278-0711

ISSN 2062-3585

Következő számunk 2012. október 18-án jelenik meg.

Szigetszentmiklóson található a **Schneider Electric Regionális Elosztó Központja**, amely a termékeinek regionális elosztásának lebonyolításával, valamint kis- és közép-feszültségű berendezések adaptálásával foglalkozik. Az alábbi nyitott pozíciókba várjuk jelentkezését, **több műszakos** munkarendbe, **AZONNALI** munkakezdéssel:

Adaptációs szerelő:

- Kis- és közép-feszültségű termékek szerelése
- Elvárás: szakirányú végzettség, releváns munkatapasztalat

Raktári pozíciók:

- Elvárás: középfokú végzettség vagy min. 2 év releváns raktári/logisztikai tapasztalat

- Targoncavezető:

- OKJ-s targoncás jogosítvány (mindhárom típusra - 3312,3313,3324)

- Palettás szétszedő és csomagoló:

- OKJ-s targoncás jogosítvány (vezetőállásos - 3313)
- Előny: számítógépes ismeret

- Gyalogos kisedő:

- NEM szükséges targoncás jogosítvány
- CSAK gyalogos kisedés egész nap
- Teherbírás, jó fizikai állóképesség

- Kiszállítás:

- OKJ-s targoncás jogosítvány (mindhárom típusra - 3312,3313,3324)
- Előny: kamion rakodási tapasztalat, számítógépes ismeret

Az alkalmazás a **DEKRA Arbeit Magyarország Kft.-n** keresztül történik.

Munkavégzés helye:

SE-CEE Schneider Electric Kft.
2310 Szigetszentmiklós, Leshegy Ipari Park,
Leshegy út 30.

Jelentkezni az alábbi elérhetőségeken lehet:

DEKRA Arbeit Magyarország Kft.
Cím: 1051 Budapest, József nádor tér 9. IV. em.
Tel.: 06-1/461-9080
Honlap: www.dekra-arbeit.hu
E-mail: adatbazis@dekra-arbeit.hu



FHB Ingatlan Zrt.

FLÓRA HÁZ 54

www.florahaz54.hu



Új építésű lakások: **229-239 e Ft/m²**

Eladó üzletek: **nettó 200 e Ft/m²**

Egyedi ajánlat: Költözzön most, fizessen később!

Azonnali beköltözés 10%-os önerő-befizetéssel, bérlet-vásárlás konstrukcióval.

Helyszíni értékesítés 06 30 645 0444

Budapest XXI. kerület, II. Rákóczi Ferenc utca 144.

www.fhb.hu | 06 40 344 344

BOGRÁCS VENDÉGLŐ

Csepel, Katona József u. 54., T.: 277-2122

Menüétlapunkról állítsa össze kétfogásos étkezését hétköznapiakon 990 Ft-os áron!

SZÉP KÁRTYÁT (OTP, K&H és MKB) és ERZSÉBETUTALVÁNYT ELFOGADUNK!

ESKÜVŐK ÉS CSALÁDI RENDEZVÉNYEK LEBONYOLÍTÁSÁT 100 FŐIG VÁLLALUNK!

November 3-án, szombaton 19 órától 30 éves születésnapjaink RETRO DISCO PARTYT tartunk.

Választható vacsorák 2500 Ft/fő

SZERETETTEL VÁRJUK RÉGI ÉS ÚJ TÖRZSVENDÉGEINKET!

SILVER ÓRA-ÉKSZER-AJÁNDÉK

- Arany és ezüst ékszerek javítása, készítése, értékesítése
- Tört arany felvásárlása
- Piercingek, szilikon karkötők, szilikon órák
- Orient, Astron, Merion órák értékesítése
- Óraszíj, elemcsere
- Bőrdíszmű, bizsu
- Fájdalommentes fülbelövés
- Karikagyűrűk már: arany 27 000 Ft/pár-tól, ezüst 5 000 Ft/pár-tól

Csepel, II. Rákóczi F. út 142. (Korzó Üzletház)

Tel: 06-20/412-8326



Oktatási és Vezetési Tanácsadó Kft.

1212 Budapest, Erdőalja út 12.

Intézmény akr.
lajstromsz: AL 0015
(tanúsítványsz: 01-0525-04)

Képzéseket indít az alábbi szakmákban:

- | | | |
|-------------------------|---|------------------|
| - Emelőgépkezelő | - Tisztítás- technológiai szakmunkás | - Tűzvédelmi |
| - Hegesztő | - Kisteljesítményű kazán fűtő | szakvizsga |
| - Minősített hegesztő | - Földmunka-, rakodó szállítógép kezelő | - Targoncavezető |
| - Kereskedő, boltvezető | - Élelmiszer és vegyiár eladó | - Vendéglátó, |
| - Gyorséttermi és | - Szállodai szobaasszony | eladó |
| ételelő | | |

Önerős képzések esetén kamatmentes részletfizetési kedvezményt adunk!

Az álláskereső képzésük támogatásának lehetőségeiről a Munkaügyi Központok kirendeltségein tájékozódhatnak.

Szállodai szolgáltatás nagy akcióval!

Érdeklődni: tel./fax: 06-1/277-05-12, Tel.: 06-1/277-98-48, 06-1/420-39-90

E-mail: csucs91@cs91.axelero.net • internetcím: www.csucs91.hu • 1212 Budapest, Erdőalja u.12.

PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. Tel.: 278-2747 Fax: 427-0341;
E-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepeivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2757 Fax: 277-5232;
E-mail: radnotimuvhaz@csepeivaroskep.hu

Szeptember 14.- október 8.

PIRKADAT

Ravasz Balázs természetfotós kiállítása.

Szeptember 14 - október 12.

CSILLAGKÓDOLT FÉNYFESTMÉNYEK
Laczkó - Száraz Júlia mediális festőnő kiállítása

Október 14.

RÓKA RUDI KALANDJAI

Mesejáték- Pityang Színpad előadása
Jegy: 900 Ft

Az előadás előtt és után ingyenes kézműves foglalkozás várja a gyerekeket!

Október 9. 10.00-15.00 és

október 13. 10.00-16.00

NEMZETKÖZI BABAHORDOZÓ HÉT

Kerekasztal beszélgetések, mesesarok, előadások...

Október 12. – november 12.

PILLANATKÉPEK AZ AFRIKAI VADONBÓL

Keller István természetfotós kiállítása.

Október 20., november 17.,

9.00-14.00

BABABÖRZE

Használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására. Asztalbérlés: kicsi 1000 Ft, közepes 1500 Ft, nagy 2500 Ft

ÚJ TANFOLYAMOK

ZENEÖRÖM Hétfő, 09:30-10:30

Tandj: 5000 Ft/6 alkalom

vagy 1000 Ft/alkalom

SZIA MESE! Szerda 17:00-18:00

Tandj: 4000 Ft/hó,

testvéreknek 3000 Ft/hó

Drevenka Rita 20 9 629 829,

drevenka.rita@gmail.com

Kezdő Társastánc tanfolyam

Október 4-től minden csütörtökön
18.45–20.15

4 alkalmas bérlet 4800 Ft

Latin Cardio Gold

Szeptember 12-től szerdánként 8-9-ig

Díja: 500Ft/fő/óra

Szabó Csilla: 06-30-9990702,

szabicsilli@gmail.com

Zumba

Október 1. hétfő 17:30–8:30,

szerda 17:30–18:30

Díja: 1000 Ft/alkalom

Böröck Ádám: 06 20 414 7978

ÚJ! GYEREK-AEROBIK

Földesi Timi 06-20-207-5937

Október 13., 9-13 óráig

BABABÖRZE

Használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására.

Október 16., 18 óra

KALEIDOSZKÓP

Az űrkutatás múltja, jelene, jövője
Farkas Bertalan kutató űrhajós előadása.

A belépés ingyenes!

Október 21., 10 óra

VASÁRNAPI MATINÉ

Magyar rajzfilmklasszikusok sorozat!

Ludas Matyi – Dargay Attila rajzfilmje

Utána: játszóház, kézműves

foglalkozás.

Belépő: gyerekeknek ingyenes,

felnőtteknek 300 Ft

Október 27., 18 óra

VÁNDORÉNEK

Musical két felvonásban!

Az előadás egy pár órás visszautazás a 70-es évek hangulatába sok-sok ismert Neoton Slágerrel!

A belépőjegy ára elővetelben 700 Ft, az előadás napján a helyszínen: 900 Ft

November 7., 14 óra

JÁTSSZUNK EGYÜTT!

A Délután Alapítvány csepeli tagjai biztosítják elsősorban nyugdíjasok, közéleti emberek számára a társasjáték lehetőséget.

A részvétel ingyenes!

Csepeli Varoskép Kft. | 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. [Csepel Galéria] | Telefon: 278-0711 | e-mail: info@csepeivaroskep.hu | www.csepeivaroskep.hu

A Pityang Színpad előadása

RÓKA RUDI KALANDJAI

mesejáték



Október 14. vasárnap, 11 óra
jegyár: 900 Ft

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747

E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPEIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPEIVAROSKEP.HU

KALEIDOSZKÓP

SZÍNES ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSSOROZAT A RADNÓTIBANI



2012. OKTÓBER 16. KEDD, 18 ÓRA

**AZ ŰRKUTATÁS
MÚLTJA, JELENE ÉS JÖVŐJE**

ELŐADÓ:

FARKAS BERTALAN
KUTATÓ ŰRHAJÓS

A BELÉPÉS DÍJTALAN! MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!

Radnóti Miklós Művelődési Ház

1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757

e-mail: radnotimuvhaz@csepeivaroskep.hu

A KOLIMUSICAL SZÍNPAD BEMUTATJA

VÁNDORÉNEK

MUSICAL KÉT FELVONÁSBAN

NÉPSZERŰ NEOTON SLÁGEREKSEL



2012. OKTÓBER 27. 18 ÓRA

BELÉPŐJEGY: ELŐVÉTELLEN 700 FT, HELYSZÍZEN 900 FT

Radnóti Miklós Művelődési Ház
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757
e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

Szeretettel várjuk régi és új ügyfeleinket új címünkön!

ROLTECHNIK®
felöltöztetjük fürdőszobáját

BEMUTATÓ TEREM

1211. Budapest, Posztógyár u.8.

- zuhanykabinok • kádak • zuhanytálcák
- hidromasszázs

20 ÉVE EURÓPÁBAN 10 ÉVE MAGYARORSZÁGON!

MINŐSÉGI CSEH TERMÉK!

Nyitva tartás: H-P: 8-16.³⁰



tel.:(06-1) 219-0663 fax:(06-1) 347-0827

www.roltechnik.hu



SONOTERÁPIA

Új lehetőség az érszűkület, érelmeszesedés megelőzésére.

- Az érszűkület tünetei:**
- hideg kezek, lábak, elékékült, elszíneződött végtagok, - járáskor görcsben álló lábakra vagy elnehezded, fáradó láb - szédülés, fülzúgás, feledékenység
 - fájdalom, a szívátjón megterhelés hatására.

SONOTERÁPIÁHOZ AJÁNDÉK MÁGNESEZELÉS!

INGYENES ÉR ÁLLAPOTFELMÉRÉS BEJELENTKEZÉSSEL

A pulzáló infrahang gyógyító ereje

A cukorbetegség szövődményei ellen

OTP Szép kártya és Üdülési csekk elfogadóhely!

WWW.SONOTERAPIA.HU

AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!



1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)

T.: 06 (20) 461-1611, 06 (20) 488-8599

apróhirdetések

INGATLAN

CSEPELEN Csögyvár u. 48-ban, 73 nm-es, 3 szobás kertés ház 10,5 mFt. T.: 06-30-522-1099

CSEPELEN kertvárosban, Vágóhid u. 96 szám alatt, kétszobás, 75 nm-es, családi ház, 850 nm-es telken, tulajdonostól eladó. Gázfűtéses lakást beszámítok. I. ár: 15.99 mFt. Azonnal költözhető. T.: 276-6528

LAKÁS

KIRÁLYMAJORBAN eladó 34 nm-es felújított lakás. I. ár: 7 mFt. T.: 06-30-284-4747

TULAJDONOSTÓL eladó egy 70 nm-es 2+2 fészoba, komfortos és energiatakarékos. Ár: 8,650 mFt. T.: 06-20-453-7524

BORDÁS u.-ban déli fekvésű, II. em.-i lakás eladó 8,6 mFt-ért. Azonnal költözhető. T.: 276-6528

PÉCS egyetemvárosában téglalapú ház III. em.-én, 2 szobás + étkezős, 66 nm-es szép állapotú lakás tulajdonostól eladó, csendes, rendezett környéken. I. ár: 7,8 mFt. T.: 06-20-929-4337

ELADÓ a Béke téren egy kétszobás gázkonvektoros lakás magánszemélytől. I. ár: 11,5 mFt. T.: 06-70-703-2802

KIADÓ

CSEPELEN, Szabadság u.-i, 36 nm-es, fszt.-i garzon, berendezve 45 eFt/hó hosszútávra kiadó. 2 hó kaució. T.: 276-2057

KIADÓ külön bejáratú 1 szoba összkomfort 40 eFt + rezszi, 1 havi kaució szükséges. T.: 277-7327

KIRÁLYERDŐBEN nemdohányzó párnak vagy két lánynak egyszerre is alkalmas 800 nöl-es bekerített gyümölcsös, kétszobás házamat vasztra, értékegyeztetéssel. T.: 06-20-218-3925

CSILLAGTELEPI 2 szoba + hallos lakás kedvező feltételekkel. T.: 06-30-938-2798

CSEPE

BUDAPESTTŐL 40 km-re lévő kertés, 2 szoba összkomfortos házamat cserélném csepeli 1+1-félszobás lakásra IV. emeletig. Érték: 6,5 mFt. T.: 06-20-955-7046

CSEPELI kertés házra, házra cserélném halászelki állattartásra alkalmas 800 nöl-es bekerített gyümölcsös, kétszobás házamat vasztra, értékegyeztetéssel. T.: 06-20-218-3925

ÜZLET

550 NM-ES csarnok eladó vagy kiadó Csepelen a Duna Tsz területén. T.: 06-30-944-9275

ÁLLÁST KÍNÁL

DIEGO csepeli üzlete keres laminátpadló kivitelezésében gyakorlott szakembert alkalmazott munkaviszonyba. Jelentkezés: DIEGO csepeli üzletében vagy 06-20-926-3314

ÁLLÁST KERES

ABLAKTISZTÍTÁS, vasalást vállalkozó csepeli családoknak. Ár: 1500-3800 Ft. T.: 06-20-364-4408

GYERMEKFELÜGYELET

GYERMEKFELÜGYELET vállalkozó újszülött kortól iskolás korig. Szakképzett, gyakorlott, csecsemőgondozó és két gyermekes anyuka vagyok. T.: 06-30-651-1925

SZABADIDŐ

BABATORNA a Királyerdei Művelődési Házban 2012. október 13-tól minden szombaton 10 órától.

Földesi Timi: 06-20-207-5937, www.gyerekortana.hu

OKTATÁS

MATEMATIKA korrepetálást vállalkozó általános iskolásoknak. Igény szerint házhoz megyek.

Ár: 1500-2000 Ft. T.: 06-20-364-4408

MATEMATIKA korrepetálás Csepelen középiskolai tanárnál általános és középiskolások számára. T.: 06-70-2603

BARÁTKOZÁS a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknek vagy hobbynak. Alapismerek, levelezés, internet chat. Dán Zsuzsa 06-30-592-7740

MATEMATIKA korrepetálás Királyerdőben 30 éves gyakorlattal, türelemmel, szeretettel. Általános iskolásoknak 2000 Ft/óra, középiskolásoknak 2500 Ft/óra. T.: 06-20-931-0216

ADÁS-VÉTEL

JÓ állapotban lévő sarok gardróbsekreney - 1.5mx2m -, hálósoba - 1.4m x 2m -, illetve egy komplett gyerekszoba bútor - emeletes ágy, íróasztal polccal + szék - eladó. Ár: megegyezés szerint. T.: 15 órától 06-70-704-0247

SZUPER jól felszerelt kerékpár kis helyeknek! Eladó egy kitűnő állapotban lévő - decathlonban vásárolt - Mistigirl „20” gyermekbicikli fix 30 eFt-ért. Eredeti ár 42.990 Ft. T.: 06-20-852-5018

MEGUNT, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. T.: 06-20-956-4084

MINDENFAJTA tüzelő szállítást korrekten áron vállalom. Kollár József: 06-30-961-6984, 284-9939, üzenetregiztó 277-3851

CSEPELEN és környékén! Korrekten áron autót vennék készpénzért! T.: 06-30-951-5322

RÉGI képszelap, pénzt, bélyeggyűjteményt vásárolok, értékelek. B. Péter János T.: 06-20-587-7218

FESTMÉNY

DIPLOMATA lakás berendezéshez Batthyány, Perlrott, Gulácsy, Aba-Novák festményt vásárolnánk. T.: 06-30-949-2900

EGÉSZSÉG

GYÓGYPEDIKÚR, manikűr, (gél)lakkozás, kéz-és lábápolás, lábmasszázs Csepelen ingyen házhoz megyek! Akciós árak: www.pedikkurszget.hupont.hu. T.: 06-70-23-1230

TÁRSKERESŐ

EZ NEM internet ez a valóság! Társkövetítő iroda fényképes adatbázissal, azonnali „ügyintézésel”! Diszkréció, megbízhatóság hogy önnek is legyen társ! T.: 06-30-445-8646

59-64 ÉVES hölgyet keresek komoly kapcsolatra.

Jelige „intelligens” (kiadóban)

SZOLGÁLTATÁS

MOSÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, minden típus. Csepelen javítás esetén ingyenes kiszállással, hétvégén is. T.: 276-5118, 06-20-230-1443

MEGOLDÁS Délpesti Gyors szerviz! Mosógép, bojler, tűzhely, mikró, hűtő szerelés 1 év garanciával. Javításnál a kiszállás ingyenes! www.megoldasserviz.hu T.: 285-3488, 06-30-950-1717

AUTOMATA mosógépjavítás garanciával hétvégén is. Javítás esetén ingyenes kiszállás. T.: 06-20-288-5148

DUGULÁS-elhárítás falbontás nélkül. Víz-, gáz, központi-fűtés szerelés. Ázások, csőtörések megszüntetése, mosdók, tartályok szifonok cseréje, egyéb vízszelési munkák. Tel: 402-4330, 06-20-491-5089

GÁZ-víz fűtésszerelés, lakásfelújítás, gázkészülék-javítás. Fürdőszoba felújítás, gázkészülék-csere, új szerelések, cirkók, konvektorok javítása, anyagbeszerzéssel, gáztervezéssel, csövek hegesztése, hidegburkolás garanciával. T.: 276-9408, 06-20-955-4768

JÁRÓLÁPOZÁST, csempézést, kisebb kőművesmunkát vállalom, referenciákkal. T.: 06-30-227-9616

GÁZKÉSZÜLÉK szerviz! Kazánok, cirkók, konvektorok, bojlerok, illetve minden egyéb gáz és olaj tüzelésű készülék javítása, karbantartása kedvező áron. Tel.: 277-37-48, 06-30-9-727-454

CSATORNABEKÖTÉS, vízöraszorítás, gáz-víz-fűtésszerelés, lakásfelújítás, tervezéstől a kivitelezésig, teljes hatósági ügyintéssel vagy gyakorlattal. T.: 06-30-954-1349, 06-1-363-6120

CSEPELI gyors szerviz 0-24 óráig. Víz, gáz, fűtésszerelés, duguláshárítás géppel, garanciával. T.: 06-312-1036, 06-70-246-5753

ÁCS-tetőfedő, kőműves mester vállal (a legkisebb munkáig) tetőjavítást-építést, homlokzati szigetelést, ablak – ajtók cseréjét, lapostető szigetelést. Hétvégén is 20% kedvezménnyel. T.: 06-30-318-273

FOGSORKÉSZÍTÉS korrekten áron, rövid határidőre garanciával. Porcelán hidak, koronák készítése. T.: 951-4094, 06-20-537-4188

CSEPELI gyors szerviz gázkészülék javítását: Fég, Junkers, Sauniver Dual stb., vízvezeték szerelés, duguláshárítás hétvégén is. Gázkészülékek adás-vétele. T.: 06-70-294-9915

TÜZIFA egyenesen az erdőszől. Hasított akác, tölgy, bükk 2500 Ft/q. Szén nagy választékban barnadűz 4500 Ft, Lengyel 5600 Ft. T.: 06-70-212-8729

DUGULÁSELHÁRÍTÁS korszerű gépekkel falbontás nélkül mérsékelt áron, díjtalan kiszállással, gyorsan tisztán, több évtizedes gyakorlattal. Csepeli szolgáltató! T.: 420-6812, 06-30-272-7987

RÁCSKÉSZÍTÉS ajtóra, ablakra és erkélyre. Előfűtő lakótelepre is. Erkélybeépítés, korlátfelújítás festéssel is. Egyéb lakatosmunkák, javítások. T.: 284-2540, 06-70-209-4230

KÉMÉNYBEÉLÉS, kéményjárda, Furan-Flex, acél, turbó, szerelt és épített kémények. Metal-Vill Kft. T.: 06-70-518-1451, 06-30-688-3683

TELEVÍZIÓ javítás helyszínen ingyenes kiszállás javítás esetén. Megbízható precíz munka garanciával, mérsékelt ár. Nyugdíjasoknak 15% engedmény. Kármán Sándor T.: 276-9235, 06-20-415-1712

VÍZ-GÁZ-FÜTÉS szerelés és javítás, lakásfelújítás, komplett családi házak szerelése, garanciával, akár anyagbeszerzéssel is. Csepelen kiszállási díj nélkül! Telefon: 06-20-490-55-61



ELADÓ
Új Építésű lakások!
Bp. XXI. ker Katona József u. 31.
Zártkert, lift, teremgarázs, egyedi gázfűtés!
Lakások már
9.900.000.- forinttól !!!
Tel.: 06 30/896-8524
web: www.familygarden.hu

ŐSZI - TÉLI AKCIÓ!
 (akció időtartama: december 14-ig!)

AJÁNDÉK MŰANYAG REDŐNY!
Beépítés raktárról, akár 2-3 napon belül!
5 légkamrás, U=1,1 üveg, német minőség

			
44.900 Ft	53.200 Ft	61.500 Ft	69.950 Ft

Az ajándék redőnyhöz most akciós szűnyogháló kérhető, egy tokba a redőnnyel. Nettó 5.500 Ft/m²!

molnarablak.hu **Tel.: 06-20-449-9404**

Az árak tartalmazzák a contact, a beépítést, külső belső párnányílást, lakarókezelést, kiszállást, elszállítás, de nem tartalmazzák a redőny felszerelését és az ÁFA-t

Molnárablak Kft. 1114 Budapest, Szabolcska M. u. 3.
 Telefon: 06 (1) 365-8944
 E-mail: info@molnaraklak.hu

MINDEN JEGYET EGY HELYEN!
 SZÍNHÁZ - KONCERT - RENDEZVÉNYJEGYEK
 ITTHON ÉS KÜLFÖLDÖN.

 **vanjegy.hu**

1211 Bp Áruház tér 8
 (csepeli SZTK)
 www.vanjegy.hu
 e-mail: jegyiroda@vanjegy.hu

Tel: 06 1 276 4136

 **JOLLY festékszíntek**

Kisöportük a magas árakat!

3.190 Ft
 SOUDAL univerzális szilikon fehér, 300 ml

650 Ft/db

2.990 Ft
 RIGIPS Rimano 3-6

RIGIPS RIMANO 6-30 25 kg
 1211 Bp., Kossuth Lajos u. 22. (a Vasas bisztró mellett)
 Tel.: 276-2227, 06-70/397-0400
 Nyitva: hétfőtől - péntekig: 6-17-ig, szombat: 6-12-ig

RIGIPS RIMANO 3-6 25 kg

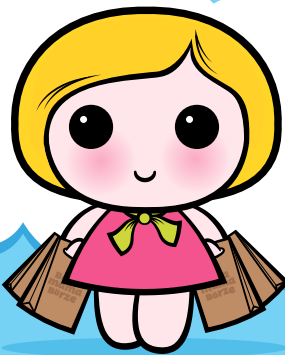
ELFOGADÓHELY

BABA-mama Börze

Használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására

November 10-e,
december 8-a, 9-től 13 óráig

asztalbérlés: kicsi 1000 Ft,
 közepes 1500 Ft, nagy 2500 Ft



Radnóti Miklós Művelődési Ház
 1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757 • e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

Tolóajtós beépített gardróbok

POLGROUP KFT.
 XXI. Katona J. u. 62-64.
 mobil: 06 20/335-4045

Nyitva: H-P: 8-17 Szo: 9-13
www.polgroup.hu